ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτικὴ:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι: Ἔτησία Σελ. 10, Ἑξάμηνος » 5
ΕΝ ΤΩι ΕΞΩΤΕΡΙΚΩι: Ἔτησία Σελ. 12, Ἑξάμηνος » 7

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 2.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ ΤΗι ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κώκκου Ἀριθ. 26.

ΕΤΟΣ Θ' ΑΡΙΘ. 442

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου), τῇ 19ῃ Σεπτεμβρίου 1914.

ΖΗΤΩ Η ΕΝΩΣΙΣ

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ

Οἱ ἡμέτεροι ἀναγνῶσται ἔχουσιν ἤδη σαφῶς καὶ εὐγλώττως ἐκπεφρασμένας τὰς σκέψεις καὶ τὰ ἐπιχειρήματα πάντα ὑπὲρ τῆς ἀδρανοῦς καὶ ἀπράγμονος πολιτικῆς τῶν Ἑλλήνων ἀντιπροσώπων τῆς Νήσου ὑπὸ τοῦ ἐνθουσιώδους καὶ φιλοπάτριδος βουλευτοῦ Λάρνακος—Ἀμμοχώστου κ. Εὐαγγ. Χατζηϊωάννου.

Πεποίθαμεν ὅτι οἱ ἔντιμοι βουλευταὶ ἔτυχον σθεναροῦ καὶ σοβαροῦ συνηγόρου, ὑπερασπίζοντος τὴν πολιτικὴν αὐτῶν ἐν τῷ Κυπριακῷ ζητήματι, ὡς θὰ ἠὐχοντο πάντες νὰ ὑπερασπίσωσιν αὐτὴν, οὐδὲ θὰ ἔχωσιν ἴσως νὰ προσθέσωσιν ἄλλα ἐπιχειρήματα ἐπίσης ἰσχυρά.

Ἐντούτοις ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι οὐδὲν νεώτερον καὶ διάφορον τῶν προειρημένων ἐλέχθη, ὥστε ἡ συνηγορία νὰ φαίνηται παντελῶς ἐξηντλημένη, καὶ ἡ ἀναίρεσις αὐτῆς δύναται μὲν νὰ γένηται εὐρυτέρα, σαφεστέρα οὐχὶ δὲ καὶ ἰσχυροτέρα τῶν πρότερον ἀντιταχθέντων ἐπιχειρημάτων.

—Βραχεῖα ἀναδρομή.

Ὁ ἔγκριτος βουλευτὴς ποιεῖται σύντομον ἀναδρομὴν εἰς προγενέστερα συμβεβηκότα, ἵνα δικαιολογήσῃ τὴν ἀναποφάστιστον ἐκείνην καὶ πλαδιαρὰν στάσιν τῶν ἑλλήνων ἀντιπροσώπων ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ διαγγέλματος πρὸς τὸ Νομοθετ. Συμβούλιον, δι' οὗ ἀπεκρούετο ἡ ἐματαιοῦτο στοιχειώδης τῶν ἑλλήνων ἀξίωσις ὅπως αὐξηθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἑλληνικῶν ἑδρῶν ἐν αὐτῷ κατὰ λόγον τῆς αὐξήσεως τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς Νήσου.

Ἡ ἄρνησις αὕτη μόνη ἀποτελεῖ ἀναίρεσιν στοιχειώδους δικαιοσύνης πρὸς τὴν μεγάλην πλειονότητα ἐν τῇ Νήσῳ, καὶ μετ' αὐτὴν οὐδεμία ἀπολύτως ὑπελείπετο ὁδὸς πρὸς συνεργασίαν—καὶ σύμπραξιν μετὰ τῆς κυβερνήσεως.

Ἐντεῦθεν ἡ πολιτικὴ τῶν Ἑλλήνων βουλευτῶν ἦτο σαφῶς καὶ ἀμετατρέπτως ἐνδεδειγμένη, ἡ διαμαρτυρία καὶ ἡ παραίτησις αὐτῶν καὶ ἡ ἔκκλησις πρὸς τὴν ἐνυπογυρίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς νήσου, ὅστις ἀπέστειλεν αὐτοὺς ὡς ἀντιπροσώπους του ὑπὸ τὸ πρόγραμμα τῶν διατυπωθέντων πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἀποκρουσθέντων αἰτημάτων.

Ὤφειλον νὰ καταθέσωσιν ἀμέσως τὴν ἐντολὴν διακηρύττοντες ὅτι ἔδει νὰ τερματισθῇ ἡ συνταγματικὴ κωμῳδία τοῦ Ὀργανικοῦ Χάρτου τῆς Νήσου καὶ νὰ ἀναπετασθῇ ἡ σημαία τῆς ἑνώσεως, διεξαγομένου πρὸς τοῦτο τοῦ ἀγῶνος μέχρι τέλους.

Ἀγνοοῦμεν διατὶ ἐπαναλαμβάνει ὁ ἔντ. βουλευτὴς ἐπιχειρήματα, ἅτινα κατεδείχθησαν ἀντίφατικὰ πρὸς ἄλλην πρᾶξιν τῶν κ. κ. βουλευτῶν· **α. Δὲν ἔπρεπε, λέγει, νὰ θέσωσιν** (οἱ βουλευταὶ) **ζήτημα ἑνωτικὸν ἐπὶ βάσεως ἀνθενωτικῆς.»**

Ἐν πρώτοις τὰ αἰτήματα δὲν ἦσαν ἀνθενωτικὰ ἀλλὰ παρεῖχον πρόσφορον τρόπον συμβιβασμοῦ (*modus vivendi*), ἄλλως τε δὲ παραιτούμενοι μετὰ διαμαρτυρίαν θὰ διεκήρυττον τὸ ἑνωτικὸν πρόγραμμα καὶ τὸν ὑπὲρ ταύτης ἀγῶνα μέχρι τέλους, μακρὰν παντὸς ἄλλου οἱουδήποτε αἰτήμα-

τος, μακρὰν οἱασδήποτε πρὸς τὴν ξένην κυβέρνησιν διαλλαγῆς, ἀσπαζόμενοι «τὸν ἀκρότατον ριζοσπαστισμόν» ἐνῷ, ὡς ἔπραξαν, περιέπεσον εἰς ἀντίφασιν κατάφωρον. Παρέμειναν βουλευταί, ὑπὸ ὅρους μηδενίζοντας τὴν ψῆφον αὐτῶν, ἐσαεὶ ἐν τῷ Νομοθετ. Συμβουλίῳ, καὶ σύναμα ἐπανῆλθον εἰς τὴν Κεντρικὴν ἐπὶ τοῦ Πολιτικοῦ λιτικοῦ ἀγῶνος Ἐπιτροπήν, ἧτις ἦτο κατὰ τὸν κ. βουλευτὴν, ἀνθενωτικὴ, καὶ ἐν Παγκυπρίῳ Συνελεύσει ἀποφευσοῦσα ἐκ τῶν ἀνθενωτικῶν—κατὰ τὴν ἔκφρασιν πάντοτε τοῦ κ. βουλευτοῦ—συλλαλητηρίων ὁμοφώνως ἀτεράσισαν ἀπερίσπαστον καὶ σύντονον ἀγῶνα ἑνωτικόν.

Εἶνε, τρόπον τινά, ἄπορον πῶς οἱ κ. κ. βουλευταὶ περιῆλθον εἰς τοσαύτην σύγχυσιν καὶ ἀντίφασιν.

Συνεφωνήσαμεν καὶ ἐπεδοκιμάσαμεν τὴν ἐφεκτικὴν καὶ ἐπιφυλακτικὴν στάσιν τῶν κ. κ. βουλευτῶν, ἐν ᾧ χρόνῳ τὸ Ἠπειρωτικὸν καὶ τὸ Νησιωτικὸν ζήτημα διετέλουν ἐν 'κρισίμῳ περιόδῳ, καὶ τοῦτο ἵνα μὴ πιστευθῇ ἐν Ἀγγλίᾳ ὅτι ἡ Κύπρος εἴτε αὐθορμήτως εἴτε ἀλλοθέν ποθεν παροτρυνομένη ἔτεινε νὰ δημιουργήσῃ νέας δυσχερείας κατὰ τῆς τόσον δυσχερῶς τότε διευθετήσεως τοῦ Ἠπειρωτικοῦ καὶ τοῦ Νησιωτικοῦ, καὶ ἠδύνατο ἐκ τούτου νὰ προκύψῃ βλάβη τις εἰς τὰ ζητήματα ἐκεῖνα.

Μετὰ τὴν διευθέτησιν ὅμως τῶν ζητημάτων τούτων, οὐδὲν ἐκώλυεν ὅ πως ἐπαναληφθῇ ἔντονος καὶ βαρὺς ὁ ἑνωτικὸς ἀγών, δι' ὅλων τῶν δυνατῶν καὶ ἐφικτῶν νομοταγῶν μέσων καὶ ἐνεργειῶν.

—Ὁ ἀπὸ μηχανῆς Θεός.

Ὁ ἔντιμος βουλευτὴς εὐσυνειδήτως συναισθάνεται ὅλην τὴν βαρύτητα τῶν ἀνωθι συλλογισμῶν καὶ περιπίπτων εἰς ἀμηχανίαν προσφεύγει εἰς τὸν ἀπὸ μηχανῆς Θεόν. «Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, λέγει, πλεονεκτεῖ ὁ ἀρθρογράφος τοῦ «Κυπρ. Φύλακος» δυνάμενος νὰ ἐλέγξῃ, χωρὶς ἐξ ἄλλου νὰ δύναται καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Λαοῦ νὰ κοινολογήσωσι πρὸς λογοδοσίαν ἢ ἀπολογίαν των τὰς γνώσεις, τὰς πληροφορίας καὶ συστάσεις, ἃς ἔχουσιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος.....»

Ἀδιστάκτως ἀναγνωρίζομεν παρὰ τοῖς κ. κ. βουλευταῖς πλήρη καλὴν πίστιν, καὶ παρὰ τὴν διαφωνίαν ἐν τοῖς πράγμασιν ἤδη πασῶν ἐκείνων τῶν γνώσεων, πληροφοριῶν καὶ συστάσεων, ὀφείλομεν νὰ δικαιολογήσωμεν τὴν τότε στάσιν αὐτῶν.

Ὀφείλομεν νὰ ἐπιμείνωμεν ἀπολύτως εἰς τὸν ἰσχυρισμὸν ἡμῶν ὅτι ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ Κυπριακὸν ζήτημα ἀνάγεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν καθαρῶς **Κυπριακὴν πολιτικήν**, οὐδέποτε δὲ οὐδαμῶς καὶ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν πολιτικήν, καὶ ἐνταῦθα ἐπιτρεπτὸν ἡμῖν νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῶν ἐντιμ. ἀντιπροσώπων ἡμῶν σφάλεται μεγάλως.

Ἡ Ἑλληνικὴ διπλωματία ὁ δόλως δύναται νὰ προσβάλῃ ἐπίσημον συνθήκην μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Τουρκίας χωρὶς νὰ, διαπράξῃ σπουδαῖον διπλωματικὸν σφάλμα, ἐπιζήμιον εἴς τε τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν Κυπριακὴν ἄποψιν τοῦ Κυπρ. ζητήματος, παρὰ πᾶσαν τὴν ἀγαθὴν θέλησιν τῆς Ἀγγλικῆς διπλωματίας, ἥτις διακηρύττει διατόρως τὸν ἀπόλυτον σεβασμὸν πρὸς τὰς συνωμολογημένας συνθήκας.

Τὴν Κυπριακὴν συνθήκην δύναται νὰ προσβάλῃ μόνον ὁ Κυπριακὸς λαός, ἀντιτάσσων αὐτὸς καὶ μόνον αὐτὸς κατ' αὐτῆς τὰ ἀπαράγραπτα καὶ ἀναμφισβήτητα δικαιώματά του πρὸς τὴν ἐθνικὴν καὶ τὴν πολιτικὴν ἐλευθερίαν του. Οὕτω μόνον ἡ Βρεττανικὴ διπλωματία θὰ περιέλθῃ εἰς σύγκρουσιν καθηκόντων, διότι τὰ δίκαια τῶν μικρῶν ἐθνῶν, καὶ ἡ ἐλευθερία αὐτῶν φαίνεται ὅτι διεκηρύχθησαν καὶ ἀνεγνωρίσθησαν ἰσχυρότερα τῶν συνθηκῶν.

—Ὁ μεγαλείτερος κίνδυνος τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος.

Ἐξ ὅσων εἴδον οἱ ἡμέτεροι ἀναγνῶσται ἐν τῇ ἐμβριθεῖ διατριβῇ τοῦ φιλτάτου βουλευτοῦ Λάρνακος—Ἀμμοχώστου, οἱ ἡμέτεροι ἀντιπρόσωποι περιέπεσον εἰς τὸ μέγιστον σφάλμα νὰ προσκολληθῶσιν εἰς τὸ διπλωματικὸν ἄρμα τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἥτις ἀτυχῶς δὲν ἔσχε τὸ θάρρος νὰ δηλώσῃ πρὸς αὐτούς, ζητοῦντας γνώμας καὶ συμβουλὰς παρ' αὐτῆς, ὅτι ὤφειλον νὰ ἔχωσι γνώμονα τῆς πολιτικῆς δράσεως αὐτῶν ἐν Κύπρῳ τὰς ὑπαγορεύσεις τῆς φιλοπατρίας αὐτῶν καὶ τῆς φιλοπατρίας τοῦ Κυπρ. λαοῦ.

Διὰ ταῦτα, παρ' ὅλην τὴν πίστιν ἡμῶν ἐπὶ τὴν εἰλικρίνειαν τῶν δηλώσεων τοῦ κ. βουλευτοῦ Λάρνακος—Ἀμμοχώστου, διστάζομεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις τόσον ἀνεπιφυλάκτως ἀνέλαβε νὰ ὑπαγορεύῃ καὶ καθοδηγῇ τὴν πολιτικὴν δρᾶσιν τῶν Ἑλλήνων ἀντιπροσώπων ἐν Κύπρῳ.

Δὲν δυνάμεθα νὰ πιστεύσωμεν οὐδὲ νὰ ὑποπτεύσωμεν ὅτι αἱ Ἕλληνες κυβερνῆται, οἱ τοσοῦτον καὶ τοσάκις δοκιμασθέντες, παρεῖδον τὴν βορείαν εὐθύνην καὶ τοὺς περιεπομένους κινδύνους εἰς οὓς ἐκθέτουσιν οὕτω τὰ γενικώτερα ἑλληνικὰ συμφέροντα, ὁσάκις δὲν θὰ ἔστεργον νὰ θυσιάσωσι τὴν ἐθνικὴν ὑπόθεσιν τῶν Κυπρίων.

Ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἐλησμόνησε βεβαίως τὰς ἀγωνιώδεις ἡμέρας ἃς διῆλθεν, ὅτε ἠναγκάζετο νὰ θέτῃ ὑπὸ κάθαρσιν τὴν Κρήτην, εἴπερ ποτὲ ὑγιαίνουσιν, καὶ διὰ τῆς λόγχης ἐφ' ὅ. πλου νὰ ἀποκρούῃ τοὺς Κρῆτας βουλευτὰς ἀπὸ τοῦ Βουλευτηρίου τῶν Ἑλλήνων. Δὲν ἀγνοεῖ ὁ εὐτυχὴς πολιτικὸς τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος ὅτι ἡ Ἑπτάνησος ἠλευθερώθη διὰ τῶν ἰδίων αὐτῆς ἀγώνων, καὶ αὐτὸς οὗτος ἐναντίον τῶν ἀποτροπῶν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ἤγειρεν ἔνοπλον στάσιν κατὰ τοῦ Ὑπάτου Ἁρμοστοῦ τῆς Κρήτης ἐν Θερίσῳ κηρυττόμενος οὕτω καὶ κατ' αὐτῆς τῆς Ἑλλην. δυναστείας. Δὲν εἶνε βεβαίως ὁ κ. Βενιζέλος, ὁ ἕλλην πολιτικὸς, ὅστις θὰ περιέπιπτεν εἰς τηλικοῦτον ὀλίσθημα ὥστε νὰ δυσχεράνῃ τὸ ἔργον τῆς Ἑλλην. Κυβερνήσεως καὶ τὰς διπλωματικὰς ἐνεργείας αὐτῆς παρεμβάλλων σπουδαιότατον πρόσκομμα, τὸ Κυπριακὸν ζήτημα, ὅπερ θὰ παροξύνηται δημέραι καὶ θὰ προσλαμβάνῃ χαρακτῆρα ἐπαναστατικόν.

Οἱ Νεότουρκοι μόνον εἶνε ἱκανοὶ νὰ παλυπραγμονῶσι προκλητικῶς εἰς τὰ διάφορα τμήματα τοῦ Ἰσλαμισμοῦ ἐπισπώμενοι τὴν δυσμένειαν καὶ τὴν ἐχθρότητα τῶν ἰσχυρῶν.

Τούτων ἕνεκα πάντων προτιμῶμεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι σοβαρὰ συμβαίνει παρεξήγησις τῶν ἐκφράσεων καὶ τῶν σκέψεων τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως περὶ τῆς πολιτικῆς πορείας τῶν Κυπρίων.

Οἱ ἀλγοῦντες καὶ πάσχοντες δεινῶς βάλλουσιν ὀδύνης κραυγὴν χωρὶς νὰ ὑπολογίζωσι τὴν προξενουμένην εἰς τοὺς περὶ αὐτοὺς ἐντύπωσιν καὶ οἱ λαοὶ οἱ ἀφυκτιῶντες ὑπὸ τὴν ξενικὴν κυριαρχίαν συνταράσσονται καὶ ἀγωνίζονται ὅλαις δυνάμεσιν ἵνα ἀποσείωσι τὸν ἐφιάλτην, χωρὶς νὰ ὑπολογίζωσι τὴν δυσάρεστον ἐντύπωσιν ἣν προξενοῦσιν εἰς αὐτόν. Λαὸς θεωρῶν τὴν ἐθνικὴν καὶ πολιτικὴν ἐλευθερίαν του ὡς τῶν ὧν οὐκ ἄνευ διὰ τὴν ὕπαρξιν αὐτοῦ, ἐπιδιώκει τὴν ἀπόκτησιν αὐτῶν ἐναντίον παντὸς κινδύνου καὶ ἀντὶ πάσης θυσίας.

—Ἡ Φιλικὴ καὶ οἱ Κύπριοι ἀντιπρόσωποι.

Οἱ Φιλικοὶ διέδιδον μυστηριωδῶς ὅτι τὰ κατ' αὐτοὺς διεῖπεν ἀνωτάτη καὶ ἀόρατός τις ἀρχὴ, καὶ ἐπέτρεπον εἰς τοὺς ἀκροατὰς αὐτῶν νὰ ἀναπλάττωσι τὴν ἀρχὴν ταύτην κατὰ τὰς ἰδίας σκέψεις καὶ προδιαθέσεις, καὶ τοῦτο ἔπραττον ἵνα προσδώσωσι κῦρος καὶ ἰσχὺν εἰς τὴν Φιλικὴν Ἑταιρείαν καὶ ἐνθαρρύνωσι τοὺς Ἕλληνας πρὸς μύησιν καὶ στρατολογίαν.

Οἱ Κύπριοι σήμερον ἀντιπρόσωποι ἀφίνουσι νὰ πιστεύεται μᾶλλον ἐπιμένουσι δηλοῦντες ὅτι τὴν πολιτικὴν πορείαν αὐτῶν διευθύνει καὶ καθοδηγεῖ τὸ Ἐθνικὸν Κέντρον, καὶ ἀντὶ νὰ ἐνθαρρύνωσι πρὸς δρᾶσιν βαυκαλῶσι καὶ ἀποκοιμίζουσι τὸν Κυπρ. λαὸν νηπίου δίκην.

«Ὄχι, Κύριοι Βουλευταί, πρὶν γένησθε μεγάλοι καὶ τρανοὶ καὶ σοφοὶ πολιτικοὶ καὶ διπλωμάται μιμούμενοι τὴν Ἀριστοτέλειον Ἐπιστήμην, ἀκούσατε πρῶτον τῆς φωνῆς τῆς καρδίας καὶ τῆς πατριωτικῆς συνειδήσεως ὑμῶν καὶ ἠγήθητε εἰρηνικοῦ μὲν καὶ ἀόπλου ἀλλ' ἐντόνου καὶ σφοδροῦ ἀγῶνος ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως τῆς Νήσου.

ΤΙ ΘΑ ΕΙΠΗ Η ΙΤΑΛΙΑ

Ἰταλικὸς ἐνθουσιασμὸς ἐν Λονδίνῳ.—Ἀπὸ 1600 ἐτῶν ἐχθρός.—Διατὶ ἡ Ἰταλία ἠρημεῖ.—Ἀποψις ἱστορικοῦ.—Ὄχι ἀκόμη.—Ἐὰν ἡ Ἰταλία ἐνεργήσῃ.

Μετά τινος περιφρονητικῆς περιεργείας ὁ κόσμος ἀποβλέπει πρὸς τὴν Ἰταλίαν διερωτῶν τίνα μέχρι τέλους στάσιν θὰ τηρήσῃ μεταξὺ τῶν ἐμπολέμων συνδυασμῶν.

Διὰ τοῦτο παρέχομεν ὧδε τεκμήρια τινα τῶν ἐπικρατουσῶν σκέψεων καὶ βλέψεων ἐν Ἰταλίᾳ περὶ τῆς τηρητέας στάσεως αὐτῆς.

—Ἰταλικὸς ἐνθουσιασμὸς ἐν Λονδίνῳ.

Ἀξιωσημείωτος ἐκδήλωσις Ἰταλικῆς συμπαθείας ὑπὲρ τῆς Μ. Βρεττανίας καὶ τῶν Συμμάχων ἐγένετο ἐν τῇ Στοᾷ τῆς Βασιλίσσης (*Queen's Hall*). Ἐπὶ τῆς ἐξέδρας ὑπὸ τὰς πυκνὰς σειρὰς ἀγγλικῶν καὶ Ἰταλικῶν σημαιῶν ἦσαν οἱ ἀπόμαχοι—Ἄγγλοι καὶ Ἰταλοὶ—οἵτινες εἶχον πολεμήσει ὑπὸ τὸν Γαριβάλδην ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῆς Ἰταλίας, λέγει ὁ Λονδίνειος «Χρόνος». Ἐν τῷ μέσῳ τῆς Στοᾶς ἵστατο πεπυκνωμένος ὁ Ἰταλικὸς Ξενικὸς Λεγεών, ὅστις συνεκροτήθη ἐξ ἐθελοντῶν ὑπὲρ τῆς Ἀγγλίας, καὶ εἰς τοὺς διαδρόμους οἱ παρεπίδημοι ἐν Λονδίνῳ Ἰταλοί, ὧν ἡ εὐχὴ ἐγένετο πολλάκις πρόδηλος ὅπως ἡ Ἰταλία ἐξέλθῃ τῆς ὐδετερότητος αὐτῆς καὶ συνταχθῇ μετὰ τῶν συμμάχων.

Ἐν μέσῳ τῶν ἀνασειομένων πίλων καὶ ρινομάκτρων ἐγένετο δεκτὸν τὸ ἑπόμενον ψήφισμα:

«Κατὰ τὴν μεγάλην ὥραν, καθ' ἣν κρίνεται ἡ τύχη τῆς Ἀγγλίας, ἡ συμπάθεια τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ Ἰταλῶν εἶνε ὑπὲρ τῆς Ἀγγλίας καὶ ἡ σπάθη τῆς Ἰταλίας, ἀφιερωμένη πάντοτε ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας (*sic*), πρέπει νὰ εἶνε ἑτοίμη πρὸς ἄμυναν τῶν ἐλευθεριῶν τῆς ἀνθρωπότητος.» (Σ.Σ. Κ.Φ. Τελεία ἀντίφασις πρὸς τὴν ὅλην πολιτικὴν τῆς Ἰταλίας καὶ τὰς ἐκδηλώσεις τοῦ Ἰταλικοῦ λαοῦ, αἵτινες ἀποπνέουσιν αἰσχροκέρδειαν μετ' ἀνανδρίας ἐπὶ ζημίᾳ ἰσχυρῶν ἢ ἀδυνάτων).

—Ἀπὸ 1,600 ἐτῶν ἐχθρός.

Ὁ γνωστὸς καὶ εἰς ἡμᾶς Στρατηγὸς Ριτσώτης Γαριβάλδης, ὁ δογανωτὴς τοῦ Ἰταλικοῦ Ξενικοῦ Λεγεῶνος ὁμιλῶν ἀνέμνησθη ὅτι ἐπολέμησε κατὰ τῶν Γερμανῶν τῷ 1866 καὶ πάλιν τῷ 1870, ὅτε ἦτο εἰς Παρισίους δι' ὅλης τῆς πολιορκίας. «Στρατολογῶν τὸν ξενικὸν τοῦτον Λεγεῶνα, εἶπεν: ἐπιχειρῶ νὰ πολεμήσω τὸ τρίτον ἤδη κατὰ τῶν Γερμανῶν, καὶ εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ ὅτι ἐπέζησα ἵνα ἀπολαύσω τὴν εὐχαρίστησιν ταύτην καὶ τὴν τιμήν.»

«Ἡ κατάρατος Τριπλῆ Συμμαχία, ἐξηκολούθησεν οὗτος, κατεπάτησε τὴν Ἰταλίαν κατὰ τὰ 30 τελευταῖα ἔτη καὶ ὁ γερμανὸς Κάϊζερ διετήρησε πρόσεδρον Ὑπουργὸν (τὸν Πρίγκιπα Φὸν Βύλωβ) ἐν Ρώμῃ. Ἡ Γερμανία ὑπῆρξεν ἐχθρὰ τῆς Ἰταλίας κατὰ τὰ τελευταῖα 1600 ἔτη, ἀπὸ τῆς πτώσεως τῆς Ρώμης.

«Ἐλησμονήσατε ὅτι ὑπάρχει ἀκόμη τὸ Τρεντῖνον πρὸς ἕνωσιν μετὰ τῆς Ἰταλίας; Τὸ Τρεντῖνον ὅπου ἡμεῖς μετὰ τοῦ Γαριβάλδη ἠτήθημεν τῷ 1866; Ὑπάρχει ἡ Τεργέστη μετὰ τῆς κυριαρχίας της ἐπὶ τῆς Ἀδριατικῆς Θαλάσσης. Ὑπάρχει ἡ Φιοῦμε μετὰ τοῦ ναυστάθμου αὐτῆς. Πρέπει νὰ γένωνται ἰδικά μας. Μακρὰν ἡμῶν ἡ δειλὴ πολιτικὴ τῆς οὐδετερότητος. Μετὰ τὸν πόλεμον, ἐὰν ἡ Ἰταλία ἐπέμενεν οὐδετέρα, θὰ κατεστρέφετο, ὁστιδήποτε καὶ ἂν ἤθελε νικήσει.

«Ἐὰν νικήσωσιν οἱ Γερμανοί,—ὃ μὴ γένοιτο—θὰ ἔκαμνον τὴν Ἰταλίαν νὰ αἰσθανθῇ ἔτι μᾶλλον τὴν σιδηρᾶν πτέρναν τῆς δυνάμεως αὐτῶν. Ἂν κερδήσωσι δὲ οἱ Σύμμαχοι (ὡς εἴμεθα βέβαιοι) δὲν δύναται αὕτη νὰ προσδοκᾷ οἱανδήποτε ἀμοιβήν, ἐπειδὴ παρέμεινεν οὐδετέρα καὶ ἀδιάφορος πρὸς τὴν δόξαν ὅπως καταστρέψῃ μίαν Δύναμιν, ἥτις εἶνε ἡ ἄρνησις πάσης ἐλευθερίας καὶ τοῦ Θεοῦ.»

Ὁ Σινιὸρ *Bocchi* εἶπεν: «Ἂς ἀναμνησθῶσιν οἱ Ἰταλοὶ κατὰ τὴν τρομερὰν ταύτην στιγμὴν τὰς εἰκόνας τοῦ Ματζίνη καὶ τοῦ Γαριβάλδη, τῶν ἡρώων καὶ ἀποστόλων τῆς ἐλευθερίας, οἵτινες εὗρον ὅλον τὸ θάρρος πρὸς τὸ μέγα ἔργον αὐτῶν παρὰ τῷ Ἀγγλικῷ λαῷ καὶ ἡ Βρεττανία παρέσχεν εἰς αὐτοὺς ὁλόθυμον συμπάθειαν, εὐχομένη πρὸς αὐτοὺς ἐπιτυχίαν πρὸς τὸν γιγάντειον ἀγῶνά των. (Σ.Σ.Κ.Φ. Τόσον ἦτο ἡ συμπάθεια τῆς Ἀγγλίας πρὸς τὸν Ματζίνην, ὥστε, καθ' ἃ γράφει ὁ ἴδιος, ἠναγκάσθη οὗτος νὰ ἐνεχυριάσῃ τὰ ὑποδήματα καὶ παλαιὸν ἐπενδύτην του ἵνα ἀγοράσῃ τροφὴν φυγὰς ἁμάγων ἐν Λονδίνῳ.(!)

—Διατὶ ἡ Ἰταλία ἠρημεῖ.

Ἀξιοσημείωτον ἄρθρον ἐν τῇ Ἰτ. ἐφημερ. «Αἰὼν» (*Secolo*) δεικνύει πῶς ἠρημεῖ ἡ Ἰταλία καὶ διατί.

«Κατὰ τὰς τελευταίας ὀλίγας ἡμέρας, λέγει ὁ «Αἰὼν» παρέστημεν εἰς ἀξιοσημείωτον παράδειγμα τῆς Λατινικῆς εὐμεταβολίας ἡμῶν. Αἱ πρῶται γερμανικαὶ νίκαι ἔκαμον τοὺς Ἰταλοὺς νὰ κυμαίνωνται καὶ ἡ Γερμανία νὰ ἐπωφελῆται τὴν λαϊκὴν νευρικότητα, καὶ ἐργάζεται αὕτη παρὰ τῇ κοινῇ γνώμῃ κατὰ μυρίους τρόπους.

Ἡ Ἰταλία ἐπιτρέχεται ὑπὸ Γερμανῶν, αἱτινες βεβαιοῦσιν ὅτι ἡ Γερμανία θὰ ἐξέλθῃ νικήτρια καὶ ἡ ἐμπορικὴ καὶ βιομηχανικὴ δραστηριότης αὐτῆς δὲν θὰ ἀνακοπῇ. Κατακλυζόμεθα ὑπὸ Γερμανικῶν ἐπιστολῶν τηλεγραφημάτων, ἐφημερίδων, καὶ ἰδιωτικῶν ἀνακοινώσεων παρὰ διασήμων Γερμανικῶν ἐμπορικῶν οἴκων, ἅτινα πάντα βεβαιοῦσιν ὅτι ἡ Γερμανία θὰ κερδήσῃ, καὶ ὅτι ἡ Ἰταλία πρέπει νὰ παραμείνῃ οὐδετέρα, ἵνα εὑρεθῇ πρὸς τὸ μέρος τοῦ νικητοῦ.

«Δὲν συμφωνοῦμεν πρὸς ταῦτα. Δὲν δυνάμθα νὰ ἀποστρέψωμεν τὴν ὄψιν ἀπὸ τῆς Βρεττανίας. Ἡ Γερμανία γνωρίζει ὅτι ἡ Ἀγγλία παριστάνει τὸν μεγαντελικὸν κίνδυνον αὐτῆς, καὶ ἐκ τούτου ἡ πικρία μεθ' ἧς ὁμιλεῖ περὶ τῆς Ἀγγλίας εἰς πάσας τὰς ἄνωθι ἀνακοινώσεις. Ἡ Ἀγγλία δὲν μετέρχεται παιδιὰν ψευδεπιδείξεως (*bluff*). Δὲν εἶνε ἀνίσχυρος κατὰ ξηράν, ὡς λέγει ἡ Γερμανία, καὶ δύναται νὰ δώσῃ κατὰ τῆς Γερμανίας θανάσιμον πλῆγμα κατὰ θάλασσαν. Ὁ πόλεμος δυνατὸν νὰ καταντήσῃ εἰς Τιτάνειον μονομαχίαν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ Ἀγγλία θὰ διεξαγάγῃ τὸν ἀγῶνα ἠρέμως καὶ φρικωδῶς, μειδιῶσα πρὸς τὰς δυσχερείας καὶ παροῦσα τὰς ἀπωλείας.

—Ἄποψις Ἱστορικοῦ.

Ὁ Ἰταλὸς ἱστορικὸς Σινιὸρ Γουλιέλρος Φερρέρο, γράφων ἐν τῷ αὐτῷ «Αἰῶνι» λέγει:—«Ἡ Ἀγγλία δύναται ἕνεκα γεωγραφικῶν, στρατιωτικῶν καὶ ἠθικῶν λόγων νὰ παραιτεῖνῃ τὸν πόλεμον ἐφ' ὅσον σχεδὸν θέλει. Ἐκτὸς τούτου, λέγει ὁ Σινιὸρ Φερρέρ, ὁ χαρακτὴρ τῆς συγκρούσεως μετεβλήθη ἐντὸς τοῦ πρώτου τούτου μηνός. Μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας κεῖται τὸ ἠκρωτηριασμένον σῶμα τοῦ Βελγίου, τοῦ ἀναδεκτοῦ τῆς Ἀγγλίας. Ἡ πρόκλησις αὕτη τῆς Γερμανίας καθιστᾷ τὸ ζήτημα εἴπερ ποτὲ ὑπόθεσιν ζωῆς ἢ θανάτου διὰ τὴν Μ. Βρεττανίαν· τὸ γόητρόν της διακινδυνεύει ἀνεπανορθώτως».

—Ὄχι ἀκόμη.

«Ἡ Ἰταλία μοιραίως θὰ περιέλθῃ εἰς πόλεμον πρὸς τὴν Αὐστρίαν· δὲν ἐπέστη ὅμως ἔτι ἡ στιγμή, λέγει ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Λονδινείου «Ἡμερ. Τηλεγράφου». Δὲν θὰ δυσκολευθῇ νὰ εὕρῃ πρόφασιν. Δύναται νὰ εὕρῃ τοιαύτην ἐν Ἀλβανίᾳ, ἢ ἐν τῇ μεταχειρίσει τῶν Ἰταλῶν ἐν Τεργέστῃ. Ἡ Κυβέρνησις δύναται νὰ προβάλῃ τὴν ἀκράτητον πίεσιν τῆς κοινῆς γνώμης.

«Δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη διὰ τὴν Ἰταλίαν νὰ αἰσθάνηται αἰσχύνην στρεφομένη κατὰ τῶν παλαιῶν συμμάχων αὐτῆς, καθότι δὲν ἀποκρύπτεται τὸ γεγονὸς ὅτι εἶχεν αὕτη παραμείνῃ ὡς μέλος τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας πρὸς ἐξοικονόμησιν τῶν καιρῶν. Ὅταν θὰ δράσῃ, θὰ δράσῃ ἐρρωμένως (ρρρ)

—Ὁ στόλος ἐκινητοποιήθη.

Ὁ Ἰταλικὸς στόλος διατελεῖ ἐν πλήρει κινητοποιήσει καὶ εἶνε ἕτοιμος πρὸς πᾶν ἐνδεχόμενον. Ὁ πολεμικὸς στόλος συγκεντροῦται ἐν Τάραντι ὑπὸ τὴν δεξιὰν καὶ δραστηρίαν διοίκησιν τοῦ Δουκὸς τῶν Ἀβρουζίων. Δὲν ἐξεδόθη ἔτι διάταγμα πρὸς πλήρη κινητοποίησιν τοῦ στρατοῦ. Ἐξ ἡλικίαι ἐφέδρων ἐντούτοις ἐκλήθησαν ὑπὸ τὰ ὅπλα. Ἡ πρόσκλησις δεκαπέντε ἡλικιῶν θὰ ἦτο ἰσοδύναμος πρὸς γενικὴν κινητοποίησιν.

«Λίαν ἐπιμεμελημέναι καὶ ὁλοσχερεῖς παρασκευαὶ γίνονται. Στρατεύματα ἠρέμα καὶ μεθοδικῶς συγκεντροῦνται ἐπὶ τῶν Αὐστριακῶν συνόρων. Τὰ σταθμεύοντα ἐπὶ τῆς γαλλικῆς μεθορίου, πλὴν τῶν τακτικῶν ἐν εἰρήνῃ φρουρῶν, ἔχουσιν ἤδη μεταφερθῇ. Πᾶσα ἰδέα ἐνεργείας τῆς Ἰταλίας κατὰ τῆς Γαλλίας εἶνε ἐκτὸς πάσης συζητήσεως. Αἱ προπαρασκευαὶ ὅμως αὗται δὲν σημαίνουσιν ἀναγκαίως πόλεμον κατὰ τῆς Αὐστρίας.

Ἡ Αὐστριακὴ Κυβέρνησις ἐπαγρυπνεῖ τελείως ἐπὶ τῆς καταστάσεως. Ἡ Ἰταλία ἀναμένει τὸν καιρὸν μέχρι οὗ ἐπέλθῃ ἡ ψυχολογικὴ στιγμή. Ἡ στιγμὴ δὲν θεωρεῖται ὅτι ἐπῆλθεν ἀκόμη.

—Ἐὰν ἡ Ἰταλία ἐνεργήσῃ.

Ἐὰν ἡ Ἰταλία περιέλθῃ εἰς πόλεμον κατὰ τῆς Αὐστρίας, θὰ εἶνε πόλεμος λαϊκός. Ἡ Κυβέρνησις γνωρίζει ὅτι ἂν κερδήσωσι Γερμανία καὶ Αὐστρία, θὰ πνέωσι μένεα κατὰ τῆς Ἰταλίας, ὅτι παρέμεινεν οὐδετέρα, ὅσον καὶ ἂν ἔβαλλε τὸν λαχνὸν κατ' αὐτῶν. Εἶνε τὰ μᾶλιστα σημαντικὸν ὅθεν ὅπως ἴδῃ ἡ Ἰταλία ὅτι ἡ Αὐστρία καὶ Γερμανία δὲν θὰ νικήσωσιν. Ἐὰν, ἐξ ἄλλου, ἡ Τριπλῆ Συνεννόησις καὶ οἱ σύμμαχοι αὐτῆς κερδίσωσιν, ἅπασα ἡ Ἰταλία δύναται νὰ προσδοκᾷ μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐχθροπραξιῶν τὴν παραχώρησιν τοῦ Τρέντου καὶ τὴν προστασίαν ἐπὶ τῆς Ἀλβανίας, μετὰ τῆς Αὐλῶνος ὡς ἀμοιβῆς διὰ τὴν οὐδετερότητα αὐτῆς. (Ὀνειροπολήματα μακιαβελισμοῦ.)

«Ἐπειδὴ, ἂν ἡ Ἰταλία ἔβαλε τὸν κύβον κατὰ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Αὐστρίας, ἠδύνατο νὰ ἐλπίζῃ τὴν ἀνάκτησιν τῆς Τεργέστης καὶ τὴν ἀποκατάστασιν ὑγιοῦς στρατιωτικῆς ῥήμης κατὰ τὴν διαπραγμάτευσιν. Ἐπὶ πλέον, ἂν ἡ Ἰταλία παραμείνῃ οὐδετέρα, φαίνεται ὅτι οὐχὶ μετὰ μικρὸν χρόνον θὰ ὑποστῇ σοβαρὰν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν διατάραξιν. Ἡ Ἰταλία πολὺ σκληρῶς πλήττεται ὑπὸ τοῦ πολέμου. Ὑπάρχει μέγας ἀριθμὸς ἀέργων. Πάντα ταῦτα θὰ ἐλησμονοῦντο, ἐὰν ἀπεδύετο εἰς πόλεμον, καίτοι δὲ τὰ προβλήματα θὰ ἐπανήρχοντο μετὰ τὴν εἰρήνην, δύνανται πολλὰ νὰ λεχθῶσι ὅπως παραμερισθῇ ἡ κακὴ ὥρα μετὰ τὴν νέαν διευθέτησιν.

ΤΟ ΕΡΓΟΝ
ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Διαλαβόντες ἐν τοῖς προηγουμένοις περὶ τοῦ σκοποῦ καὶ τοῦ προγράμματος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς παρ' ἡμῖν, ὑπολείπεται νὰ ἐξετάσωμεν περὶ τῆς λειτουργίας καὶ τοῦ ἔργου αὐτῆς κατὰ τὴν πρώτην διετίαν ἀπὸ τῆς συστάσεώς της. Ἡ ἐξεύρεσις ἁρμοδίου διδακτικοῦ προσωπικοῦ διὰ τὰς ξένας γλώσσας καὶ τὰ εἰδικὰ μαθήματα ὑπῆρξεν ἔργον δυσχερέστατον, διότι ὡς καὶ ἐν τοῖς προηγουμένοις εἴπομεν, ἡ εἰς τὰς ξένας γλώσσας ἐπίδοσις εἶνε πολὺ περιωρισμένη παρ' ἡμῖν καὶ ὅσοι ἐγένοντο ἱκανοὶ περὶ τὴν διδασκαλίαν τοιούτων ταχέως εὗρον θέσεις ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχωσιν οὐδαμοῦ διαθέσιμοι καὶ ἐδέησεν ἡ Σχολικὴ Ἐπιτροπεία Λευκωσίας νὰ ζητήσῃ ξένους τοιούτους, ἀλλὰ καὶ τούτους οὐχὶ ἐπαρκεῖς πρὸς τὸ ἔργον εἰς ὃ ἐκαλοῦντο.

Διὰ τὴν Ἀγγλικὴν γλῶσσαν μετεκλήθη ἐξ Ἀγγλίας νέος διπλωματοῦχος τῆς Ἀγγλ. Φιλολογίας Ἄγγλος καὶ ὡς βοηθὸς του προσεκλήθη ἕτερος συντακτιδιοῦχος ἄγγλος ὑπάλληλος, διὰ τὴν γαλλικὴν δὲ πτυχιοῦχος τῆς γαλλικῆς φιλολογίας καὶ τῶν ἐμπορικῶν καὶ τῆς λογιστικῆς ξένος μετὰ βοηθοῦ Ἕλληνος, ἐδράιαν πάντοτε βάσιν τῆς παιδευτικῆς ἐργασίας ἀποτελούντων τῶν καθηγητῶν τοῦ Π. Γυμνασίου.

Εἰς τὸ Προπαρασκευαστικὸν Τμῆμα τῆς Σχολῆς προσῆλθον μαθηταὶ ἐκ Λευκωσίας καὶ ἐκ τῶν Ἐπαρχιῶν ἀπόφοιτοι ἑξταξίου Ἀρρεναγωγείου καὶ ἐκ τῶν κατωτέρων τάξεων τοῦ Π. Γυμνασίου ἢ τῶν Ἡμιγυμνασίων οἱ πλεῖστοι εὐδιάθετοι πρὸς μάθησιν καὶ μελέτην. Εἰς τὴν Α'. Τάξιν τοῦ Εἰδικοῦ Τμήματος προσῆλθον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον οἱ ἀπερριμμένοι ἐκ τῶν μεσαίων τάξεων τοῦ Π. Γυμνασίου μετὰ διετῆ φοίτησιν ἐν τῇ αὐτῇ τάξει, δηλ. οἱ ἀδιόρθωτοι, ἐκεῖνοι οἵτινες ὡς τελευταῖον καταφύγιον εὑρίσκουσι τὰς ξένας σχολὰς, ὅπου οὐδεμία ἀσκεῖται ἐπίβλεψις καὶ οὐδὲν ὑπάρχει ἐνδιαφέρον περὶ τῆς μαθήσεως καὶ τῆς διαγωγῆς αὐτῶν.

Εἰς τὰς ξένας ταύτας σχολὰς οἱ ἀδιόρθωτοι οὗτοι εὑρίσκουσιν ἄσυλον καὶ ἡσυχίαν καὶ κατορθώνουν νὰ ἀπατῶσι τοὺς γονεῖς των ἐπί τινα ἔτη ἀκόμη τρεφόμενοι μάτην καὶ μάτην δαπανῶντες πολύτιμον χρῆμα πρὸς συντήρησιν τῶν προπαγανδικῶν τούτων παγίδων.

Ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Σχολῇ εὗρον οὗτοι ἐλαφρότερα καὶ εὐκολώτερα μαθήματα, ἀλλὰ καὶ ἄγρυπνον ἔλεγχον καὶ ἐπιτήρησιν τῆς τε ἐπιμελείας καὶ τῆς ἀγωγῆς αὐτῶν καθόλου, καὶ τοῦτο ἀπετέλεσε δι' αὐτοὺς ἀπορδαίαν ἐνόχλησιν, δι' ὃ καὶ δι' ὅλου τοῦ ἔτους παρεῖχον συνεχῶς πράγματα εἴς τε τὴν διεύθυνσιν καὶ εἰς τὴν ἐπιτροπείαν καὶ τὸ ἄλλο προσωπικόν.

Τὰς δυσχερείας ταύτας ἐπέτεινε καὶ ἡ ἀδόκητος μεταστροφὴ τοῦ Ἄγγλου καθηγητοῦ, ὅστις δείξας ἐν ἀρχῇ ἄγαστον ζῆλον περὶ τὴν ἐπέλασιν τῶν καθηκόντων του, δὲν ἐβράδυνε νὰ ἀποκαλυφθῇ ἀδιάφορος καὶ μέχρι ἐνὸς ἀμελὴς καὶ ἀπρόθυμος. Ἡ μεταστροφὴ αὕτη ὀφείλεται εἰς ἔλλειψιν ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος ὑπὲρ τῶν ξένων, πρὸ αὐτοῦ μαθητῶν καὶ εἰς ἐπηρεασμοὺς εὐεξηγήτους ὑπὸ τῶν στενῶν σχέσεών του πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον κ. Νικηφόρον. Ἐπὶ τοσοῦτον ἐχώρησεν ἡ ἀδιαφορία καὶ ἡ ἀντιπάθειά του ὥστε ἐδέησε μῆνας τινας πρὸ τῆς λήξεως τοῦ σχολικοῦ ἔτους νὰ παραιτηθῇ καὶ ἐντεταλσταθῇ δι' ἄλλου ξένου μὲν ἀλλ' ἐπιδεξαμένου ζηλωτὴν ἐπιμέλειαν καὶ φιλοπονίαν καὶ οὕτω φιλόφρονα συμπεριφορὰν ὥστε νὰ κατακτήσῃ τὴν ἐκτίμησιν πάντων τῶν μαθητῶν. Καὶ ὁ ἕτερος Ἄγγλος βοηθὸς ἐδέησε νὰ ἀπολυθῇ ἐν μέσῳ τοῦ ἔτους, διότι ἐφαίνη ἀμέθοδος ὅλως καὶ ἄγονος ἡ διδασκαλία του, ἡ δὲ πρὸς τοὺς μαθητὰς συμπεριφορά του, οὐκ ἐπιφανεῖ ἔτι εἰς πλεῖστα ἀγροτικὰ σχολεῖα ἐν Ἀγγλίᾳ, ἅτινα ἀπετελέσθησαν ἀξιοθρήνητον ἀναχρονισμὸν ἐν εἰκοστῷ αἰῶνι, καὶ ἀποκατεστάθη οὗτος ὑπὸ Ἕλληνος Ἀγγλομαθοῦς, ὅστις καίτοι δὲν εἶνε μεμυημένος τὴν ἀγγλικὴν φιλολογίαν, εἰργάσθη ἐπιμελέστατα, μεθοδικώτατα καὶ λίαν καρποφόρως.

Μόλις κατὰ τὸ δεύτερον ἑξάμηνον μετὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῶν δύο εἰρημένων ἀγγλων διδασκάλων ἀποκατέστη πλήρης ὁτιοῦν ἁρμονία καὶ εὐκοσμία ἐν τῇ Α' Τάξει ἰδίᾳ, τάξει κυφήνων. Ἡ Β' Τάξις καὶ τελευταία τῆς Σχολῆς ἀπεπελέσθη ἐκ 5 μαθητῶν, τοὺς ὁποίους ἐμαρακτήρισε ἔκτακτος ἐπιμέλεια, φιλομάθεια καὶ κοσμιότης, ὥστε παρ' ὅλα τὰ προσκόμματα καὶ τὰς ἀναποφεύκτους ἐλλείψεις νεοσυστάτου Σχολῆς νὰ ἐκφερθῶσι πλήρως τὴν γενομένην ἐργασίαν ὑπὸ σύμπαντος τοῦ προσωπικοῦ πλὴν τοῦ Ἄγγλου Καθηγητοῦ, ὅστις καὶ ἐν τῇ τάξει ταύτῃ ἐπεδείξατο τὴν αὐτὴν ἀδιαφορίαν καὶ ἀμέλειαν, καίτοι ἡ ζωηρὰ ἐπιθυμία τῶν μαθητῶν θὰ ὑπεχρέου καὶ ὠν νωθρότερον καὶ ἀναθιάτερον ὅπως αἰθανθῇ ἐνδιαφέρον καὶ θέρμην πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος του.

Παρὰ πάσας τὰς ἀνωμαλίας ταύτας, ἡ Σχολὴ κατὰ τὸ δεύτερον ἑξάμηνον τοῦ πρώτου αὐτῆς ἔτους εἰσῆλθεν εἰς τακτικὴν καὶ ἀδιαπύρακτον ῥυμοίαν, ὥστε κατὰ τὸ τέλος τοῦ σχολ. ἔτους ἡ Ἐπιτροπεία νὰ εἶνε εἰς τὴν εὐάρεστον θέσιν νὰ ἀποταθῇ πρὸς τὸν διευθυντὴν τῆς Τραπέζης Κύπρου κ. Ι. Οἰκονομίδην, τὸν Ἀγγλομαθῆ δεκηγόρον καὶ πρώην Καθηγητὴν κ. Ν. Χρυσαφίνην καὶ πρὸς ἄλλους μεμορφωμένους ἐμπόρους καὶ ἐμπορικοὺς πρακτόρους 12 ἐν ὅλῳ ἵνα ἀποτελέσωσιν ἐξετακτικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ὁρισθεῖσι μὲν τὰ ἐξεταστέα θέματα, ἐξελέγξωσι δὲ τὴν ὅλην γενομένην ἐργασίαν ἐν τῇ Σχολῇ.

Αἱ θερινὰι ἐξετάσεις, λιμβανομένων ὑπ' ὄψιν ὅλων τῶν παρεμπιπτουσῶν δυσχερειῶν δυσχερῶς, περὶ ὧν διελάβομεν, παρέσχον ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα εἰς τὸ προπαρασκευαστικὸν ἰδίᾳ Τμῆμα καὶ εἰς τὴν Β' καὶ τελευταίαν τάξιν τοῦ εἰδικοῦ Τμήματος.

Ἐκ τῶν πρώτων τούτων ἀποφοίτων τῆς Σχολῆς εὐδοκίμως ὑπηρετοῦσιν ὁ μὲν εἰς τὴν Τράπεζαν Κύπρου καὶ ἄλλοι εἰς ἄλλα ἐμπορικὰ καταστήματα.

Ἡ Σχολὴ ἐλειτούργησεν ἀπροσκόπτως καὶ τὸ λῆξαν ἤδη δεύτερον σχολικὸν ἔτος αὐτῆς καὶ κατεδείχθη ὅτι ἐπληροῖ τελείως τὸν σκοπὸν καὶ τὴν ἀποστολὴν αὐτῆς διὰ καταλλήλου μεταρρυθμίσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ προσωπικοῦ αὐτῆς, ὑπὲρ ὧν εἰργάσθη ἡ Ἐπιτροπεία δι' ὅλου τοῦ θέρους καὶ θὰ ὦμεν λίαν προσεχῶς εἰς θέσιν νὰ καταστήσωμεν ταύτας γνωστὰς πρὸς τὸ φιλόμουσον Κοινόν. Ἡ Β' τάξις τοῦ Εἰδικοῦ Τμήματος, ἀποτελεσθεῖσα ἐκ τῶν σχετικῶς καλλιτέρων μαθητῶν τῆς προηγουμένης τάξεως δὲν ἐγένετο δυνατὸν νὰ ἀποδώσῃ ὅπως καὶ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, ἕνεκα τοῦ μαθητικοῦ ὑλικοῦ, πολὺ κατωτέρας ποιότητος γενομένου, ὡς προμυνύετο ἀπὸ τοῦ προηγουμένου ἔτους, εἰ καὶ μετ' ὀλίγον ἀνῆκεν ἀξιόλογοι καὶ ἀξιοσύστατοι μαθηταί.

Τίνα προσόντα καὶ τίνας γνώσεις ἀποκομίζονται οἱ διανύοντες τοὺς σπουδὰς αὐτῶν ἐν τῇ Ἐμπορικῇ Σχολῇ καὶ πρὸς ποῖα σταδιοδρομήματα τοῦ βίου εἶνε χαίσιμος;

Περὶ τούτων θὰ διελάβωμεν ἐν τῷ προσεχεῖ φύλλῳ. Πρέπει ἐντούτοις νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ ἀρτιφυὴς αὕτη Σχολὴ ἰδικούς της τροφίμους κυρίως θὰ ἔχῃ τοὺς ἀπορροιτήσοντας κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἀξιαμένου ἤδη σχολικοῦ ἔτους, διότι οἱ ἀπόφοιτοι οὗτοι εἶνε οἱ ἀπὸ τῆς πρώτης τάξεως τοῦ Προπαρασκευαστικοῦ Τμήματος ἀρξάμενοι τῶν σπουδῶν αὐτῶν περὶ τὰ ἐμπορικὰ καὶ τας ξένας γλώσσας.

ΕΘΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Φρ. 3,000,000

Ἕδρα ἐν Ἀθήναις, Ὁδὸς Σταδίου ἀρ. 33.
Ἐργοστάσιον ἐν ΠΕΙΡΑΙΕΙ.

Τὰ Ἑλληνικὰ Χημικὰ Λιπάσματα εἶναι τὰ μόνα Γηΐσια, διότι εἶναι ἡγγυημένης περιεκτικότητος.

Ἡ Ἑταιρία προσφέρει ἀμοιβὴν ἐκ φράγκων 100000 εἰς ὁντινα ἤθελεν ἀποδείξει, ὅτι τὰ λιπάσματά της δὲν εἶναι ἀκριβῶς περιεκτικότητος.

Σῆμα τῆς Ἑταιρίας εἶναι ὁ Πετεινός.

Τὰ Ἑλληνικὰ λιπάσματα ἔδωκαν τὰ καλύτερα ἀποτελέσματα ἐν Κύπρῳ. Τοῦτο μαρτυροῦσιν αἱ ἑκατοντάδες ἐπιστολῶν διαφόρων Γεωργῶν καὶ μεγαλοκτηματιῶν, οἵτινες ἐχρησιμοποίησαν τὰ λιπάσματα τῆς Ἑλλην. Ἑταιρίας.

ΓΕΩΡΓΟΙ, ὅσοι θέλετε νὰ πλουτήσητε, μεταχειρισθῆτε τὰ Ἑλληνικὰ χημικὰ λιπάσματα, διότι δι' αὐτῶν διπλασιάζεται καὶ τριπλασιάζεται ἡ εὐφορία, δι' αὐτῶν θὰ διπλασιασθῇ καὶ ἡ ἀξία τῶν κτημάτων σας.

ΓΕΩΡΓΟΙ, προφυλάχθητε ἀπὸ τὰς νοθείας, ἀγοράζετε τὰ λιπάσματά σας ἀπὸ τὴν Ἑταιρίαν, ἥτις σᾶς ἐμπιστεύεται ἐπ' ὀνόματί της.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἑταιρία κατασκευάζει γηΐσια Λιπάσματα παντὸς εἴδους κατὰ τὰς ἀνάγκας τῶν φυτῶν καὶ ἡγγυημένης περιεκτικότητος εἰς ἀζωτον, Φωσφορικὸν ὀξὺ καὶ κάλι.

Τὰ κανονικὰ χημικὰ λιπάσματα διὰ ὅλας τὰς γαίας εἶναι τὰ ἑξῆς :

0	12	6	: διὰ ὑπερτα ἐν γένει, διὰ τριφύλλια, χαρουπίας, διὰ λαχανόδενδρα καὶ πρὸς συμπλήρωσιν τῆς κόπρου.
4	12	3	: διὰ βάμβακα, δημητριακὰ, σίτον, κριθὴν, βρόμην καὶ ἀραβόσιτον (ἀλέυρον).
4	10	10	: διὰ ἄμπελον, ἐλαιόδενδρα καὶ ὀπωροφόρα δένδρα ἐν γένει (οἶον, ἀμυγδαλέαι, χρυσομηλέαι, ροδέαι, μηλέαι, ἀπιδέαι, συκέαι, κερασέαι, συκαμινέαι κ.λπ.) Τὰ πολύτιμα ὑπερτα (χαλὶ καὶ φωσφόρια) γίνονται πολὺ προμύτερα, ὅταν ἀντὶ τοῦ 0-12-6 λαμβάνωμεν τὸ 4-10-10.
6	8	8	: διὰ λεμονόδενδρα καὶ ἑσπεριδοειδῆ ἐν γένει, διὰ πατάτες, κρομμύδια σκόρδα, γλυκάνισσα, λινάρια, κανναβίτια σησάμια, λαχανικὰ καὶ φυτὰ ἐν γένει.
6	6	3	: λίπασμα ἐπιφανείας καὶ διὰ σπορείς (λιβάδια).
0	16	0	: Πρὸς συμπλήρωσιν τῆς κόπρου.

Εἰς τὰ ἐργοστάσια τῆς Ἑταιρίας κατασκευάζονται θειϊκὸν ὀξὺ, (ἐτησία παραγωγὴ 30,000 τόννοι) ὑδροχλωρικὸν, νιτρικὸν, ἀμμωνίαν, θειϊκὴ σόδα θειϊκὸν χαλκὸν, πυριτοσθοριονάτριον, θειϊκὸς σίδηρος, ἀντιπυρονοσπορίνη κ. λ. π.

Ὑπερφωσφορικὰ λιπάσματα (ἐτησία παραγωγὴ 4,000,000 σάκκοι).

Διὰ πᾶσαν ἐμπορικὴν πληροφορίαν ἀποταθῆτε πρὸς τὸν Γενικὸν ἐν Κύπρῳ Ἀντιπρόσωπον τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρίας

Κον Ν. Π. ΛΑΝΙΤΗΝ

Τηλεγρ. Διεύθυνσις: PLANITIS Λεμεσὸν-Κύπρου.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΩΝ "Ο ΤΙΤΑΝ"

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ.—ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ φρ. 2,000,000

Τὰ Ἑλληνικὰ Τσιμέντα «TITAN» Portland Artificiel εἶναι ἀρίστης ποιότητος καὶ οἱ χρησιμοποιοῦντες αὐτὰ ἔχουν σημαντικὴν ὠφέλειαν, διότι ἡ ἐργασία, ἣν θὰ κάμουν διὰ τῶν ἐν λόγῳ τσιμέντων, θὰ γίνῃ ἐφ' ἅπαξ, ἐνῷ τοὐναντίον οἱ χρησιμοποιοῦντες πορτοκαλεντῆς ποιότητος τσιμέντα ἔχουν μεγάλην ζημίαν, διότι πολὺ ταχέως θ' ἀναγκασθοῦν νὰ κάμουν ἐκ νέου τὴν ἰδίαν ἐργασίαν.

Τὴν ὠφέλειαν ταύτην κατενόησαν ὅσοι ἐδοκίμασαν τὰ τσιμέντα μας, οἵτινες ἐκτοτε κάμνουν ἀποκλειστικὴν κατανάλωσιν τῶν τσιμέντων «TITAN».

Τὰ τσιμέντα «TITAN» εἶναι τὰ μόνα κατάλληλα διὰ κατασκευὴν λιθοδομῶν, δι' ἐπιχρίσματα πατηρηρίων, δαξαμενῶν κ. λ. π.

Μία δοκιμὴ δύναται νὰ πείσῃ καὶ τὸν μᾶλλον δύσπιστον, εἶναι τὰ εὐθηνώτερα τσιμέντα ἀναλόγως τῆς ποιότητος αὐτῶν.

Εὐχαρίστως δίδομεν τὰ τσιμέντα μας πρὸς δοκιμὴν καὶ σύγκρισιν πρὸς τὰ τῶν ἄλλων Ἐργοστασίων.

Πωλοῦνται λιανικῶς καὶ χονδρικῶς εἰς ὅλας τὰς πόλεις τῆς Κύπρου.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος ἐν Κύπρῳ ὁ ἐν Λεμεσῷ

Κος Ν. Π. ΛΑΝΙΤΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

Ἀνώνυμος Ἑταιρεία μὲ ἕδραν τὴν Λευκωσίαν μὲ κεφάλαιον £200,000 διηρημένον εἰς 50,000 μετοχὰς ἐκ £4 ἑκάστης ἀναγνωρισθεῖσα διὰ Διατάγματος τῆς Α. Ἐξοχότητος τοῦ Λειτουργοῦ τοῦ Διαχειριζομένου τὴν Κυβέρνησιν ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18 Δεκεμβρίου 1911.

Αἱ μετοχαὶ ἐκδίδονται ὀνομαστικαὶ ἢ ἀνώνυμοι κατὰ βούλησιν τοῦ μετόχου.

Ἡ «Τράπεζα Κύπρου» οὖσα συνέχεια τοῦ Ταμιευτηρίου «ἡ Λευκωσία» ἐξακολουθεῖ τὸ ἐξαίρετον δι' ἑβδομαδιαίων καταβολῶν ἀποκλειστικὸν σύστημα.

Αἱ ἑβδομαδιαῖαι καταβολαὶ κανονίζονται κατὰ τριετίαν καὶ ὄχι λιγωτερίαν ὡς μέχρι τοῦδε, δηλ. κατὰ τὴν λῆξιν τῆς τριετίας τὸ συσσωρευθὲν ἐκάστου καταθέτου ποσὸν, ἢ θὰ μετατρέπεται εἰς μετοχὰς τῆς Τραπέζης Κύπρου ἢ θ' ἀποσύρεται εἰς ἀκεραίων κατὰ βούλησιν τοῦ καταθέτου. Ὁ τυχὸν θέλων ν' ἀποσυρθῇ πρὸ τῆς λήξεως τῆς τριετίας θὰ χάνῃ ὄχι 25 ο/ο, ὡς μέχρι τοῦδε ἀλλὰ μόνον 10 ο/ο· οἱ δὲ κληρονόμοι τοῦ ἀποθνήσκοντος καταθέτου ἑβδομαδιαίων καταβολῶν θὰ πληρώνωνται, ὡς ἀκεραίων καὶ ὄχι μὲ ἔκπτωσιν 5 ο/ο ὡς μέχρι τοῦδε ἐγίνετο.

Ὁ τόκος τῶν ἑβδομαδιαίων καταβολῶν λογίζεται πρὸς τόσα τοῖς ἑκατὸν κατ' ἔτος πρὸς ὅσα θὰ ἀναλογῇ ἐν ἑκάστῳ ἔτει τὸ μέρισμα τῶν μετοχῶν τῆς «Τραπέζης Κύπρου» καὶ θὰ κεφαλαιοποιῆται ἀνὰ πᾶσαν 31ην Δεκεμβρίου.

Ἡ «Τράπεζα Κύπρου» δέχεται ἐντόκους καταθέσεις ἀποδοτέας εἰς πρώτην ζήτησιν ἢ μετὰ ὡρισμένην προθεσμίαν ἐπὶ τόκῳ

1 ο/ο διὰ καταθέσεις ἀποδοτέας εἰς πρώτην ζήτησιν ἀρχομένου τοῦ τόκου μετὰ 15 ἡμέρας ἀπὸ τῆς καταθέσεως.
2 ο/ο διὰ καταθέσεις ἀποδοτέας μετὰ 3 μῆνας
3 ο/ο » » » » 6 »
4 ο/ο » » » » 1 ἔτος
5 ο/ο » » » » 2 ἔτη ἢ περισσότερα.

Ἐν τῇ «Τραπέζῃ Κύπρου» λειτουργεῖ ἐπίσης μικρὸν Ταμιευτήριον ἐντὸς ὁποίου γίνονται δεκταὶ καταθέσεις μέχρι £50 ἀποδοτέαι εἰς πρώτην ζήτησιν ἐπὶ τόκῳ 3 ο/ο κατ' ἔτος.

Ἡ Τράπεζα Κύπρου ἔχουσα ἀνταποκριτὰς παντοῦ τῆς Κύπρου καὶ εἰς τὰ διάφορα ἐμπορικὰ Κέντρα τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀναλαμβάνει τὴν διεξαγωγὴν πάσης τραπεζιτικῆς ἐργασίας ἔν τε τῷ Ἐσωτερικῷ καὶ τῷ Ἐξωτερικῷ.

Ὁ Διευθυντὴς
Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ.

Ι. Ν. ΙΩΝΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ
ΟΔΟΣ ΘΕΑΤΡΟΥ.—ΟΙΚΙΑ Σ. ΚΟΥΛΕΡΜΟΥ

Ἄρτι ἐγκατασταθεὶς ἐν

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Ὁ Λονδίνειος «Παρατηρητής» (*Observer*) δεικνύει ὅτι ἡ Γαλλία προσεβλήθη ὑπὸ ἓξ διαφόρων στρατιῶν.

Αἱ στρατιαὶ αὗται ἀπ' ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς ἦσαν διατεθειμέναι ὡς ἑξῆς:

«Ἡ ἕκτη στρατιά, διοικουμένη ὑπὸ τοῦ Διαδόχου τῆς Βαυαρίας, θὰ ἐπεφέρετο ἐκ Λωραίνης διὰ τοῦ κενοῦ διαστήματος τῆς Ἐπινὰλ εἰς τὴν ἄλυσιν τῶν ὀχυρωμάτων.

«Ἡ πέμπτη στρατιά, ὀνομαστικῶς ὑπὸ τὸν Γερμανὸν Διάδοχον, ἦτο νὰ ἐπιτεθῇ ἀμέσως βορειῶς τῆς Ἀλύσεως κατὰ μῆκος τῶν κυρίων ὁδῶν ἐκ Λουξεμβούργου διὰ Στενανῦ, ὅπου αἱ γέφυραι ζευγνύουσι τὸν Μῶσαν πρὸς τὸ Σιᾶλλέν.

«Ἡ τετάρτη στρατιά, ὑπὸ τὸν Δοῦκα τῆς Βυρτεμβέργης, εἶχε τὴν μᾶλλον δυσχερῆ προσπάθειαν νὰ ὑπερβῇ τὰς Ἀρδέννας καὶ νὰ βαδίσῃ διαβαίνουσα τὸν Μῶσαν ὅλ Μαζιὲρ καὶ Σεδὰν πρὸς τοὺς Ρείμους.

«Ἡ τρίτη στρατιά, ὑπὸ τὸν Στρατηγὸν Χάουζεν (*Hausen*) κατερχομένη ὑπὸ τοῦ Σαρλερουὰ καὶ τῆς Ναμοῦρ θὰ ἐβάδιζεν ὡσαύτως πρὸς τοὺς Ρείμους, σημεῖον πολὺ σπουδαῖον, ἕνεκα τῆς συνδέσεως αὐτοῦ διὰ τοῦ σιδηροδρόμου καὶ τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς ἕλης στρατηγικῆς θέσεως αὐτῆς, ὥστε νὰ εἶνε ἡ κυρία κλεὶς τῶν ὁδῶν εἰς Παρισίους.

«Ἡ δευτέρα στρατιὰ ὑπὸ τὸν Στρατηγὸν Βὸλωβ φαίνεται ὅτι ἔδει νὰ προελάσῃ ἀπὸ τῆς Μὲνς ἐπὶ τὴν Λὶν καὶ τὴν Λαφέρ.

«Ἡ πρώτη στρατιά, δεξιὰ, ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Κλοὺκ, ἡ πρώτη σφοδρῶς συγκρουσθεῖσα πρὸς τὸ ἀγγλικὸν στρατεύμα, φαίνεται μετὰ ταῦτα ὅτι ἔτρεπε πρὸς Δυσμάς, ἵνα διαβῇ τὸν ποταμὸν Σάρμην ἀνατολικῶς τῆς Ἀμιέν, καὶ ἔπειτα νὰ ἐκτελέσῃ τὴν μεγάλην πρὸς ὑπερφαλάγγισιν πορείαν της κατ' εὐθεῖαν πρὸς τοὺς Παρισίους χωρὶς νὰ θεωρήσῃ τὸν κίνδυνον τοῦ νὰ σφηνθῇ μεταξὺ δύο πυρῶν.

—Τολμηρὸς ἐχθρός.

Ὅστις δοκιμάζει νὰ περιλάβῃ τὰς ἀρχικὰς θέσεις καὶ τὰς ὁδοὺς τῶν ἓξ τούτων στρατιῶν, θὰ λάβῃ πιθανῶς πολλὴ καθαρτάραν γνῶσιν τῶν ὅσων συνέβησαν κατὰ τὸ τελευταῖον δεκαπενθήμερον (τοῦ Αὐγούστου) καὶ ὅτι δύναται νὰ συμβῇ ἐν τῷ μέλλοντι.

Δι' ὅλου τοῦ βορείου Τμήματος τῆς Γαλλίας, κατὰ μῆκος διαδοχικῶν πολεμικῶν μετώπων, ἐπὶ πλάτους ἑκατοντάδων τινῶν μιλίων βιάσθησαν πρὸς τὰ ὀπίσω μᾶλλον καὶ μᾶλλον, ὡσεὶ ὑπὸ ἀκατανικήτου πιέσεως.

«Ὑπάρχοχ ὑπῆρξεν ἡ γαλλοβρεττανικὴ ἀντίστασις, ἥτις ἐπαταίωσε μέχρι τοῦδε, καὶ θέναται ἀκόμη νὰ κατασυντρίψῃ τὴν κολοσσαίαν προσπάθειαν πρὸς περικύκλωσιν καὶ κατασύντριψιν. Ἀλλ' ἂς μὴ παραπείσῃ ἡμᾶς οὐδὲν ὅτι δὲν ἦτο αὐτηδιαχειρισμένη ὑπὸ τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος Ποτσδαμίων μετὰ σταθερᾶς δεξιότητος καὶ ἐξετελέσθη μετὰ τέλμης ὁλοσχερῶς ἀπαραμίλλου εἰς τὰ πολεμικὰ χρονικά.

«Δὲν εἶνε τὸ ἀτομικὸν πνεῦμα τοῦ Ναπολεοντείου τύπου ὅπερ τὰ συμμαχικὰ ἔθνη ἔχουσι νὰ ὁπλομαχήσωσιν ἐν τῇ παρόντι καιρῷ.

Ὅ,τι ὀφείλομεν νὰ ἀποκρούσωμεν καὶ πρέπει νὰ καταστρέψωμεν, εἶνε τὸ, ἐπεραλλωσθὲν ἤτο μᾶλλον ἐπίμονος ἀπειλὴ καὶ μάστιξ ἡ ἰσχυροτάτη καὶ μάλιστα ἀσπλαγχνος στρατοκρατία. Γνωστὸν ἐγνώρισεν ὁ κόσμος. Εἴτε ἐν τῇ λατρείᾳ των πρὸς τὰ Κροῦπ εἴτε ἐν τῇ καταστροφῇ των κατὰ τῆς Λουβαὶν ἢ ἐν τῷ πόθῳ αὐτῶν ὅπως συντρίψωσι διὰ παντὸς τὴν Γαλλίαν πρῶτον καὶ τὴν Ἀγγλίαν ὕστερον, εἶνε οἱ ἐχθροὶ τῆς ἐλευθερίας καὶ οἱ διαστροφεῖς τοῦ πολιτισμοῦ.

«Εἶνε πρόδηλον ὅτι πρὸ μιᾶς δεκαπενθημερίας, παρὰ τὴν ἀντίστασιν τῆς Λιέγγης οὐδὲν εἶχε μειώσῃ τὴν πεποίθησιν αὐτῶν περὶ τῆς ἐπιτυχίας. Ὑπάρχει λόγος ἢ δυνάμεθα φρονῶμεν ὅτι τριάκοντα τέσσαρα ἑκατομμύρια ἀνδρῶν καὶ πλείονες ἴσως, διῆλθον διὰ Βρυξελλῶν καὶ πρὸς τὰ νότια ταύτης ὅτε ἡ περιστροφικὴ κίνησις λαμπρῶς ἤρξατο ἥτις τώρα θὰ εἶχε σαρώσει τὴν βρεττανικὴν δύναμιν καὶ θὰ ἀπώθει τὰς γαλλικὰς στρατιὰς πρὸ τοῦ τέλους.

—Ὁ Στρατηγὸς Κλοὺκ.

Τὸ κύριον μέρος τοῦ προγράμματος ἦτο ὅτι ἐμπεπιστευμένον εἰς τὸ Ἄκρον Δεξιὰ ὑπὸ τὸν Στρατηγὸν Κλοὺκ. Ὁ αὐτολιμος οὗτος ἀρχηγὸς, ὅστις ταχέως ἐγεφάνθη καθ' ὑμῶν ἐξετείνετο πρὸς δυσμὰς, ὅτι εἶχε νὰ κάμῃ ἐπὶ βραχύν τινα χρόνον κυρίως πρὸς Γάλλους Ἐθνοφύλακας, προήλασε μετὰ πολλῆ μεγαλειτέρας ταχύτητος ἢ οἱ συνάδελφοί του. Τὸ ἱππικόν του ἐκαθάρισε τὴν χώραν πρὸ αὐτοῦ. Ἐκβιάζει ἀντὶ πάσης θυσίας τὴν πορείαν του πρὸς τὸν Συκουάναν καὶ αἱ δυνάμεις του ὑπερέβησαν τὴν Ἀμιέ.ην τὸ *Beauvais* καὶ ἄλλας τῶν ἱστορικῶν πόλεων τῆς Β. Γαλλίας. Τὴν π. Παρασκευὴν, δεκαπέντε ἡμέρας ἀπὸ τῆς ἀλώσεως τῶν Βρυξελλῶν, αἱ προφυλακαὶ τοῦ Στρατηγοῦ Κλοὺκ ἦσαν πλησίον τοῦ Σανλλί, ἐκατὸν εἴκοσι τινα μιλλίων ἀπὸ τῶν ὀχυρωμάτων τῶν Παρισίων.

«Αἱ ἄλλαι τέσσαρες Γερμανικαὶ στρατιαὶ ὑπὸ τοὺς Βὸλωβ, Χάουζεν, τὸν Δοῦκα τῆς Βυρτεμβέργης, καὶ τὸν Γερμ. Διάδοχον, ἐπεζήτουν νὰ προσεγγίσωσι τὸ συμμαχικὸν μέτωπον καθ' ὃν μέρος περιεγράψαμεν.

Ἐὰν παρατηρήσωμεν τὴν μίαν ὄψιν τῆς εἰκόνος μόνον πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν ὅλην τὴν συνηρμοσμένην ταύτην πορείαν καὶ μάχην ὡς ἀποτελέσασαν ἐξαιρετικὸν καὶ ἀπειλητικὸν ἀγῶνα οἷόν ποτε δὲν ἔδειξαν τὰ πολεμικὰ χρονικά.

—Ἀποτέλεσμα, ἀποτυχία.

«Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε ἀποτυχία» προσθέτει ὁ «Παρατηρητής». Οἱ γερμανοὶ ἔχυσαν τὸ αἷμα τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν ὡς ὕδωρ, καὶ ἐξώθησαν τοὺς ἀρίστους στρατιώτας των σχεδὸν εἰς ἐξάντλησιν. Ἀλλ' ἡ ἑβδομὰς τοῦ Σεδὰν παρῆλθε, καὶ δὲν ὑπῆρξε Σεδάν. Ἅπασα ἡ μάχιμος δύναμις τῆς Γαλλίας εἶνε ἀνέπαφος, προβάλλουσα ἔτι, καθόσον ἀλλάσσει ἕδαφος, τὸ αὐτὸ ἀδιαχώρητον χαλύβδινον μέτωπον.

«Πολὺ εὔκολος ἐπιτυχία διὰ τὴν Γαλλίαν ἢ τὴν Ἀγγλίαν ἢ τὴν Ρωσσίαν κατὰ τὰ πρῶτα στάδια τοῦ πολέμου τούτου ἠδύνατο νὰ εἶνε κακὸν κατὰ διαφόρους τρόπους δι' ὅλας τὰς χώρας ταύτας καὶ θὰ παρεπλάνουν τὸν κόσμον ζοβαρῶς. Εἶνε καλὸν ὅτι ἡ ἔκτασις καὶ ἡ ἰσχὺς καὶ ἡ ἀνηλεότης τῆς Γερμανικῆς πολεμικῆς μηχανῆς κατεδείχθη ὥστε νὰ θέναται ἀνεκκλήτως νὰ καταβληθῇ. Εἶνε καλὸν δι' ὅλον τὸν κόσμον ὅτι οὐδὲν ἢ αἱ ἡνωμέναι δυνάμεις Ἀγγλίας, Γαλλίας καὶ Ρωσσίας ἠδυνήθησαν νὰ ἐλπίξωσιν ὅτι θὰ ἀποσοβήσωσι τὸν Γερμανικὸν κίνδυνον.

—Οὐχὶ εὔκολος θρίαμβος.

«Οὐδὲν κάλλιον ἠδύνατο νὰ ὑπάρξῃ διὰ τὴν ψυχὴν τῆς Γαλλίας ἢ ὀφιστὴ αὕτη δοκιμασία ἀποφάσεως, οὐδέποτε ἀμφιβάλλουσα περὶ τῆς τελικῆς νίκης. Τίνες ἄλλαι περιστάσεις ἠδύναντο νὰ ἀξιώσωσι τὸν μικρὸν Στρατὸν ἡμῶν ἐν τῷ πεδίῳ τῆς μάχης νὰ δείξῃ τὸν ἐντονώτατον καὶ βαθύτατον ἐθνικὸν ἡμῶν χαρακτῆρα; Οὐδὲν ὑπάρχει τῆς ψευδοῦς λάμψεως εὐκόλου θριάμβου ἥτις κολακεύει τὴν ματαιότητα καὶ διαφθείρει τὸ πνεῦμα ἔθνους τινός. Ἡ ἱστορία αὕτη ὅτι ἠρωκράτου ἀντιστάσεως εἶνε ἀθάνατος κληρονομία δι' ὅλον τὸν Ἀγγλόφωνον κόσμον. Ὅταν αἱ μεταγενέστεραι γενεαὶ θ' ἀνακαλῶσιν αὐτὴν δὲν θὰ εὕρωνται αὐτὴν ἄλλως.

«Ἅπαξ διὰ παντὸς θὰ δείξωμεν ὅτι στυγνόται δοκιμασίαι εὑρίσκουσιν ἡμᾶς οὐχὶ παρηκμακότα λαὸν ὡς ἡ Πρωσσικὴ παλεμοκρατία καὶ οἱ καθηγηταί της Βέρσαμ ἐφαντάσθησαν. Θὰ ἐμφυσήσωμεν νέαν ζωὴν εἰς τὰς ἰσχυροτάτας τῶν παραδόσεων ἡμῶν καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος θὰ παραδώσωμεν εἰς τοὺς διαδόχους ἡμῶν παράδειγμα ἴσον πρὸς ἐκεῖνο ὅπερ παρελάβομεν ἀπὸ τῶν προπατόρων ἡμῶν. Τοῦτο εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα ἀνεκτιμήτου καὶ ἀφθάρτου ἀξίας.

«Ὅταν σκεφτώμεθα τὴν δυσχέρειαν τῆς διεξαγωγῆς ἐν καλῇ τάξει μακρᾶς τινος ὑποχωρήσεως, ἡ αὐστηρὰ ὁμορροπία ἐπὶ δεκαπενθήμερον τῶν ὑποχωρητικῶν ἀλλὰ μαχητικῶν κινήσεων ἀπαραδειγματίστων μαζῶν ἀνδρῶν καλυπτουσῶν ἑκατοντάδας μιλλίων ἐδάφους, εἶνε ἀριστούργημα ψυχαιμου, μεθοδικῆς, ὑπεστηριγμένης ὀργανώσεως. Εἶνε τὸ ἔσχατον ὅπερ ἡ Γαλλία ὑπετίθετο ὅτι θὰ ἦτο ἱκανή

—Ὡς τὰ Πυρηνεῖα.

«Καὶ ἂν κατελάμβανον τοὺς Παρισίους οἱ Γερμανοί, θὰ ἦτο ἄλλος τις κενὸς θριάμβος. Ἐν Μαδρίτῃ, ὡς καὶ ἐν Μόσχᾳ, ὁ Ναπολέων ἐδιδάχθη τὴν ματαιότητα τῆς ἐπιβάσεως εἰς τὴν πρωτεύουσαν μὴ ἠτημένου λαοῦ. Καὶ οἱ Παρίσιοι ἴσως δὲν πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ νὰ διακινδυνεύσωσι τὰς τύχας τῶν ἐν τῷ πεδίῳ τῆς μάχης συμμαχικῶν στρατευμάτων.

«Εἰς τὸν πόλεμον τοῦτον δὲν θὰ ὑπάρξει μεγαλειτέρων Σεδάν, οὐχὶ ἐγκωδέστερον Μέτζ.

Μεχρισιὰ ὅλη ἡ δύναμις τῶν Ρωσσικῶν στρατιῶν γένηται αἰσθητὴ εἰς τὴν καρδίαν τῆς Γερμανίας μέχρι Βερολίνου καὶ πέραν τούτου, ἡ πολιτικὴ τῆς ὑποχωρήσεως πρόσκλησιν, βεβαίαν περὶ τῆς ἐκβάσεως τῆς, πρέπει νὰ συνεχισθῇ ἀντὶ πάσης θυσίας.

«Ἡ ὑποχώρησις, ἐν ἀνάγκῃ, πρέπει νὰ ἐκτελεσθῇ πέρα τοῦ Λείγης καὶ, ἐν ἀνάγκῃ, πάλιν εἰς τὰ Πυρηνεῖα μέχρι οὗ ἐπέλθῃ ἡ ἀναπόφευκτος στιγμὴ ὅτε ὁ Κάϊζερ καὶ τὰ στρατεύματά του, μὲ τὴν σειρὰν των, ἀναγκασθῶσι νὰ ὑποχωρήσωσι διὰ τῆς πτώσεως τῆς Γερμανικῆς Αὐτοκρατορίας. Ἐπισθέν των, ὡς πίπτει ἡ Ἀφρουργικὴ Αὐτοκρατορία.

«Ὅσω ἐνδότερον τὰ Γερμανικὰ στρατεύματα εἰσδύσωσιν εἰς τὴν Γαλλίαν τόσῳ χειροτέρα θὰ εἶνε ἡ μοῖρα αὐτῶν καὶ τῶν Αὐτοκρατόρων τῶν Νοεμβρολγεν καὶ τῶν Ἁψβούργων, ἐστερημένων τῆς κυρίας ἀμύνης αὐτῶν καὶ ἐκτεθειμένων εἰς κοινὴν καταστροφήν.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Τελειόφοιτος τοῦ Γαλλικοῦ Γυμνασίου Καισαρείας καὶ παιρεπιδημῶν ἐν Κύπρῳ ἀναλαμβάνω τὴν διδασκαλίαν τῆς Γαλλικῆς εἰς τοὺς βουλομένους τὴν ἐκμάθησιν ταύτης ἀντὶ διδάκτρων λίαν συγκαταβατικῶν.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι πλειοτέρας πληροφορίας παρ' ἐμοὶ διαμένοντος ἐν Λευκωσίᾳ παραπλεύρως τῆς κατοικίας τοῦ ἰατροῦ κ. Μ. Κουρέα καὶ ἀπέναντι τοῦ Ξενοδοχείου «τὸ Τρώοδος».

Βασίλειος Εὐτυχίδης.

ΑΣ ΔΙΑΝΕΜΗΘΗ ΑΦΘΟΝΟΣ ΣΠΟΡΟΣ ΠΡΟΣ ΕΥΡΥΤΑΤΗΝ ΣΠΟΡΑΝ

Ἡ ἐνεστῶσα Ἁρμοστεία διατείνεται καὶ ἄξιοι ὅτι μεριμνᾷ ἐξαιρέτως ὑπὲρ τῆς εὐρυτάτης ἀναπτύξεως τῆς γεωργίας καὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ φυσικοῦ πλούτου τῆς χώρας—τοιαύτην τοὐλάχιστον θέλει νὰ ἔχῃ φήμην δι' ὅσας ἐκυβέρνησε χώρας ὑπὸ βρεττανικὸν σκῆπτρον.

Ἐντεῦθεν ἀπὸ τῆς ἐπισύσης τῆς ἑορτῆς τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ οἱ γεωργοί μας ἐπεδόθησαν εἰς τὴν ξηρικὴν καλλιέργειαν καὶ σπορὰν σιτηρῶν, ἐνῷ παρὰ τῇ κυβερνήσει οὐδὲν ἔτι ἔδειξεν ὅτι ἀναμετρεῖ αὖτη καὶ ὑπολογίζει τὴν ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην πρὸς εὐρυτάτην καὶ ἐξαιρετικὴν ὅλως σπορὰν σιτηρῶν κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἤδη γεωργικὸν ἔτος.

Ὁπωσδήποτε ὁ Εὐρωπαϊκὸς πόλεμος καὶ ἂν δὲν παρατραθῇ ὑπὲρ τὸ ἔτος, καὶ ἂν ἐντὸς μηνὸς διακοπῶσιν αἱ ἐχθροπραξίαι, ὁ χρόνος πρὸς καλλιέργειαν τῶν σιτηρῶν εἰς τὰς ἐμπολέμους χώρας παρῆλθεν. Μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης εἴτε προσεχῆ εἴτε ἀπωτέραν οἱ Εὐρωπαῖκοὶ λαοὶ πρὸ παντὸς ἄλλου θὰ ἔχωσιν ἀνάγκην ἄρτου, καὶ πολὺς θὰ παρέλθῃ χρόνος ἵνα θεραπεύσωσι καὶ ἄλλας ἀνάγκας αὐτῶν.

Ἀλλὰ καὶ ἡ Κύπρος ὀφείλει νὰ εὑρεθῇ τελείως σιτάρκης, διότι ἡ σπάνις τῶν σιτηρῶν θὰ εἶνε ἔντονος καὶ αἱ τιμαὶ τούτων πολὺ ὑψηλαί, ἡ δὲ Νῆσος θὰ περιέλθῃ εἰς μεγάλην ἀχρηματίαν, διότι πλεῖστα τῶν ἐξαγομένων προϊόντων αὐτῆς δὲν θὰ ἔχωσιν ἐπὶ τινα χρόνον ξένας ἀγορὰς καταναλώσεως εἰμὴ ἐλαχίστας.

Πρέπει ἄρα ὁ Κυπρ. λαὸς νὰ ἔχῃ προπαντὸς ἄρτον καὶ σιτηρὰ τοσαῦτα ὥστε νὰ εἶνε ἱκανὴ νὰ ἐξαγάγῃ σημαντικὰς ποσότητας, ἵνα ἔχῃ χρῆμα πρὸς εἰσαγωγὴν τῶν χρειωδῶν τοῦ βίου ἀλλοθεν.

Ἡ ἀφθονος διανομὴ σπόρου πρέπει νὰ γένηται ἡ πρώτη ἐνέργεια τῆς Κυβερνήσεως, καὶ τοῦτο δύναται νὰ πράξῃ σήμερον χωρὶς τὴς ὑπονοίας ὅτι ὁ δάνειος σπόρος θὰ καταναλίσκετο πρὸς βρῶσιν ἢ πρὸς πώλησιν.

Ἂς ἐκλεγῇ ὡς οἱόν τε μεγάλη ποσότης σπόρου, ὥστις ἐγκαίρως νὰ διαβραχῇ διὰ σκορβουζίνης, ἥτις, ὡς γνωστὸν, ἀπολυμαίνει μὲν τὸν σπόρον, καθίστᾳ δὲ αὐτὸν μὴ βρώσιμον εἰς ἀνθρώπους καὶ ζῶα. Οὕτω ὁσηδήποτε ποσότης δανείου σπόρου καὶ ἂν διανεμηθῇ καθ' ἅπασαν τὴν Νῆσον ὑπὸ τοιούτους ὅρους θὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς σπορὰν, ἄχρηστος καθιστάμενος διὰ τῆς σκορβουζίνης πρὸς πᾶσαν ἄλλην χρῆσιν.

Ἔχει καθήκον ὑπέρτατον ἡ Κυβέρνησις νὰ συντελέσῃ φέτος εἰς τὴν εὐρυτάτην σπορὰν σιτηρῶν ἀνὰ τὴν Νῆσον, ἄλλως θὰ ἐπισκήψῃ ὀλέθριος ὁ λιμὸς εἰς Κύπρον.

* * * *

Ἀλλὰ καὶ ἡ Κυβέρνησις ἂν ἀμελήσῃ νὰ ἐκτελέσῃ οὕτως ἐπιτακτικὸν καὶ σημαντικώτατον καθῆκον πᾶς νουνεχὴς καὶ προνοητικὸς γεωργὸς ἂς ἐπιδοθῇ ὁλοψύχως εἰς εὐρυτάτην σπορὰν σιτηρῶν μέχρι τῶν αὐλῶν του αὐτῶν.

Προτροπὴ καὶ πρὸς τοὺς Ἄγγλους γεωργούς.

Τὸ Συμβούλιον τῆς Γεωργίας καὶ Ἁλιείας *Board of Agriculture and Fisheries*) ἐν Ἀγγλίᾳ ἔχον ὑπ' ὄψιν τὰς παρούσας περιστάσεις ἐκδίδει ἐγκυκλίους ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀναφερομένας εἰς τὴν ἐπιτόπιον παραγωγὴν τῶν τροφίμων, καὶ προτρέπει τοὺς γεωργοὺς ὅπως καλλιεργήσωσι κατὰ προτίμησιν σιτηρὰ ὅπου τὸ ἔδαφος καὶ τὸ κλῖμα ἐπιτρέπουσι τοῦτο, νὰ χρησιμοποιῶνται δὲ τὰ πρόσφορα λιπάσματα. Ὅπου τοῦτο εἶνε ἀδύνατον συμβουλεύει τὴν σπορὰν ἄλλων δημητριακῶν, οἷον βρόμης, κριθῆς κ.ἄ.

Ὑπολογίζεται ὅτι σῖτος καὶ ἄλευρα ἐν τῷ Ἡνωμένῳ Βασιλείῳ ὑπάρχουσι πρὸς διατροφὴν τῶν κατοίκων ἐπὶ πέντε ἑφεξῆς μῆνας.

Πρόνοια ἐν Αἰγύπτῳ πρὸς καλλιέργειαν.

Τὸ Συμβουλευτικὸν Γεωργ. Συμβούλιον ἐν Κάϊρῳ συνελθὸν ἐν τῷ Ὑπουργείῳ ἐξήτασε τὸ ζήτημα τοῦ περιορισμοῦ τῆς καλλιεργουμένης ἐκτάσεως διά,βάμβακα, οὗτινος ἡ παραγωγὴ πρέπει διὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, νὰ περιορισθῇ εἰς 4—4 1)2 καντάρια, ὅπου θὰ χρειασθῶσι φέτος τὰ καταναλίσκοντα Αἰγυπτ. βάμβακα ἐργοστάσια.

Κατέληξεν εἶτα τὸ Συμβούλιον εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πρέπει νὰ καλλιεργηθῶσι σῖτος, ἀραβόσιτος, κύαμοι καὶ ὄρυζα εἰς μεγαλειτέραν κλίμακα.

Ἡ Κυπριακὴ μόνον Κυβέρνησις ἀδρανεῖ καὶ ἀδιαφορεῖ.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

ΥΠΟΜΝΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΥΠΡΟΥ

Τὸ Καταστατικὸν τῆς Ἐκκλησίας Κύπρου ἐν ἄρθρῳ 100 διαλαμβάνει ὅτι:

«Ἡ πρώτη ἐκλογὴ (τῶν Θρονικῶν Ἐπιτροπειῶν) θὰ γείνῃ ἐντὸς 5 μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Καταστατικοῦ ὑπὸ τῆς Ἱ. Συνόδου. Αἱ λοιπαὶ ἀνὰ τετραετίαν ἐκλογαὶ θὰ γίνωνται ἐντὸς τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου. Ἡ πρώτη Ἐπιτροπεία, ἀναλαμβάνουσα ἀμέσως μετὰ τὴν ἐκλογὴν αὐτῆς καθήκοντα, θὰ μένῃ ἐν ἐνεργείᾳ ἐπὶ τετραετίαν, ἀρχομένην ἀπὸ τῆς 1ης τοῦ ἀμέσως ἑλομένου τῇ ἐκλογῇ Ἰανουαρίου.....»

Κατὰ ταῦτα ἐπειδὴ ἡ δημοσίευσις τοῦ Καταστατικοῦ φέρει ἡμερομηνίαν 21 Μαΐου 1914, ἡ ἐκλογὴ δέον νὰ γένηται τῇ 20 προσεχοῦς Ὀκτωβρίου, μετὰ ἕνα ἀκριβῶς μῆνα, καὶ ἡ διὰ τὰς ἐκλογὰς ἀπαιτουμένη προπαρασκευαστικὴ ἐργασία δὲν φαίνεται που. Δι' ὑπομνήσκομεν τοῦτο τήν τε Ἱ. Σύνοδον καὶ τὸ Ὀρθόδοξ. Ἑλληνικὸν Κοινὸν τῆς Νήσου.

ΣΥΡΡΟΗ ΜΑΘΗΤΩΝ

Τὰ Ἑλληνικὰ Ἐκπαιδευτήρια τῆς ἡμετέρας Κοινότητος ἠνοίξαν τὰς πύλας αὐτῶν ἀπὸ τῆς προπαρελθούσης Τετάρτης καὶ διεξάγονται ἔκτοτε πᾶσαι αἱ προκαταρκτικαὶ ἐργασίαι, ἤτοι εἰσιτήριοι καὶ κατατακτήριοι ἐξετάσεις καὶ ἀνεξετάσεις τῇ προσεχεῖ δὲ Δευτέρᾳ γενήσεται καὶ ἔναρξις τῶν μαθημάτων ἐν αὐτοῖς. Ἡ προσέλευσις νέων μαθητῶν βαίνει κανονικῶς, προμηνύεται δὲ σημαντικὴ συρροὴ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν Λευκωσίας καὶ ἄλλων, ὑπερβαινούσα τὰ προηγούμενα ἔτη.

ΔΙΑ ΤΑ ΔΙΔΑΚΤΡΑ

Ἡ ἐπιτροπεία τῶν Ἑλληνικῶν Ἐκπαιδευτηρίων, χάριν τῆς ἀδιαταράκτου λειτουργίας τούτων δι' ὅλου τοῦ ἔτους εἶχεν ἀποφασίσει κατὰ τὸν π. Ἰούλιον ὅπως τὰ δίδακτρα πληρώνωνται ἅμα τῇ κατατάξει.

Ἕνεκεν ὅμως τῶν ἐπελθουσῶν ἐκτάκτως δυσχερῶν περιστάσεων, δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἀπόφασιν αὐτῆς ταύτην καὶ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ τροποποιήσῃ αὐτὴν ἐν λίαν προσεχεῖ συνεδριάσει.

ΑΝΑΧΡΟΝΙΣΤΙΚΗ ΑΤΑΞΙΑ

Παρετηρήθη ἡ ἔλλειψις ληξιαρχικῶν βιβλίων παρὰ ταῖς ἐνοριάκαις καὶ ταῖς ἄλλαις κοινοτικαῖς Ἐκκλησίαις ὡς καὶ παρά τισι τῶν Ἐπισκόπων, ὥστε νὰ μὴ δύνωνται οἱ γονεῖς νὰ προσάψωσιν ἀσφαλῆ πιστοποιητικὰ τῆς ἡλικίας τῶν τέκνων αὐτῶν.

Ὡς ἔχουσι τὰ παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικά, φοβούμεθα ὅτι ἡ ἀταξία αὕτη καὶ ἄλλαι πολλαὶ παλαίτεραι θὰ συνεχισθῶσιν ἐνῷ καὶ νέαι τοιαῦται προστίθενται εἰς τὰς παλαιὰς χωρὶς ἐλπίδος διορθώσεώς τινος.

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΚ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν Ἀρμενικῶν διωγμῶν αἱ προσφυγαὶ ἐγένοντο ἀραιότεραι, κατ' αὐτὰς ὅμως ἤρξαντο ἀπορριζούμενοι ἀραιοὶ πρόσφυγες ἐκ τῶν ἀνατολικῶν τουρκικῶν χωρῶν Κιλικίας καὶ Συρίας, τὴν φορὰν ταύτην οὐ μόνον ραγιάδες ἀλλὰ καὶ ἄγγλοι καὶ γάλλοι καὶ ἄλλοι πολῖται ὑπηκόων Εὐρωπαϊκῶν.

Ἡ νεοτουρκικὴ μανία κατέστησε τὴν Τουρκίαν τόπον σφαγῆς, κολάσεως, λῃστείας, ἁρπαγῆς καὶ φόνου, καὶ ὅσοι μὲν δύνανται νὰ ἀπέλθωσιν ἐκτὸς αὐτῆς φεύγουσι μετὰ σπουδῆς, ὅσοι δὲ ὑπ' ἀνάγκης εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ παραμείνωσιν ἐκτεθειμένοι εἰς πᾶσαν βίαν καὶ πᾶσαν αὐθαιρεσίαν ἀπὸ τῆς Τουρκικῆς ἐξουσίας καὶ τοῦ τουρκικοῦ ὄχλου καταφεύγουσιν εἰς τὰ ὄρη.

Τὸ ἀτμόπλοιον τῆς Ἑταιρείας Κεδιβιὲ ἐκ Συρίας προερχόμενον τῇ π. ἑβδομάδι μετέφερεν οἰκογενείας τινὰς καὶ ἄλλους πρόσφυγας ἐξ Ἰκονίου καὶ ἄλλοθεν τῆς Κιλικίας καὶ Συρίας προερχομένους.

Ἀτμόπλοιον τῆς ἀγγλ. ἀτμοπλοΐας «Πρίντς Λάϊν» καταπλεῦσαν εἰς Κύπρον πρὸς φόρτωσιν ὠχρᾶς (*Terra Umbra*) διετάχθη παρὰ τοῦ Γεν. Πράκτορος ἐν Βηρυτῷ νὰ πλεύσῃ ἐκεῖ, ὅπου παρέλαβε τὴν οἰκογένειαν τοῦ Ἄγγλου Προξένου καὶ ἄλλας εὐρωπαϊκὰς οἰκογενείας.

Ἐὰν καὶ αἱ οἰκογένειαι Προξένων Μ. Δυνάμεων κινδυνεύωσιν ἐν Τουρκίᾳ εὐκόλως δυνάμεθα νὰ ἀναλογισθῶμεν πόσα πάσχουσιν οἱ ἄλλοι κάτοικοι τῆς Τουρκίας.

ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΙΣ ΕΛ-ΑΡΙΣ

Ἐπιστολαὶ παρὰ προσώπων, δυναμένων νὰ ἔχωσιν ἀσφαλεῖς πληροφορίας, ἐξ Αἰγύπτου προερχόμεναι, διαλαμβάνουσιν ὅτι ἰσχυρὸς Τουρκικὸς στρατὸς σταθμεύει εἰς Ἑλ-Ἀρίς, παράλιον μεθόριον πόλιν ἐπὶ τῆς Μεσογείου τῆς αἰγυπτιακῆς Χερσονήσου Σινᾶ.

Ἡ δύναμις αὕτη ἀπειλεῖ φαίνεται τὴν κατάληψιν τῆς Αἰγύπτου, ὡς φαντάζονται οἱ μαινόμενοι ὑπὸ θείας ὀργῆς Νεότουρκοι, ἵνα καὶ πάλιν ἐπαληθεύσῃ διὰ τὴν Τουρκίαν τὸ Γραφικὸν ῥῆμα «Μωραίνει Κύριος λαὸν, ὃν βούλεται ἀπολέσαι».

Αἱ ἀγγλικαὶ ἀρχαὶ καὶ ὀχυρώματα ἠγειραν ἐπὶ τοῦ ἀσιατικοῦ χείλους τῆς διώρυγος Σουὲζ καὶ ἀγγλοαλλικὰ πολεμικὰ ὁρμοῦσιν ἐν αὐτῇ ἕτοιμα πρὸς ἀπόκρουσιν πάσης μανικῆς ἐνεργείας τῶν Νεοτούρκων.

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΠΟΛΕΜΩΝ ΩΣ ΜΑΘΗΜΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ

Διὰ τοὺς Ἑλληνόπαιδας ἡ Ἱστορία τῶν δύο πολέμων ἀποτελεῖ ὡραῖον καὶ ὑψηλὸν μάθημα, ὑποπίπτον ἀμέσως καὶ ζωηρῶς εἰς τὴν ἀντίληψιν καὶ τὴν φαντασίαν αὐτῶν, ὡς ἐκθέτον σύγχρονα καὶ ἀξιοθαύμαστα γεγονότα ἐξαίροντα τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν καὶ διαθρύπτοντ

Ταχυδρομικὴ γνωστοποίησις.

Ἀπὸ τῆς 1 Σ)βρίου 1911 (ν.ἡ.) ἐγένετο ἐπέκτασις τῆς ὑπηρεσίας τῶν Ἐξωτερικῶν Χρηματικῶν Ἐπιταγῶν καὶ εἰς Μόρφου.

Ὕψωσις Ναύλων.

Διὰ διαταγῆς τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ εἰς τὴν Ταχυδρομ. Ἀτμοπλοΐαν Καβιβιὰ κατὰ περίοδον ἀρχομένην ἀπὸ 22ᾶ Αὐγ. 1914 καὶ λήγουσαν τῇ 18)31 Ὀκτ. 1014 ὅπως αὐξήσῃ τὸ μέγιστον τῶν ναύλων ἐπιβατῶν καὶ φορτίων κατὰ ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὰ 25 ο)ο.

Ὄμβρησις.

Δι' ὅλου τοῦ μηνὸς Αὐγούστου (ν.ἡ.) κατέπεσε βροχὴ ἐν Λάρνακι 0.0.3 καὶ ἐν Ἀμμοχώστῳ 0.0.5.

Μικρὰ Χρονικὰ

ΓΑΜΟΙ. Τῇ π. Δευτέρᾳ ηὐλογήθησαν ἐν Λάρνακι αἴσιοι οἱ γάμοι τοῦ ἐπιμελεστάτου καὶ εὐέλπιδος νέου κ. **Παύλου Γ. Βοντιτσιάνου,** τελειοφοίτου τῆς Ἰατρικῆς καὶ τῆς συμπαθεστάτης καὶ ἄριστα μεμορφωμένης Δεσποινίδος **Δημητρίας Δ. Νικολαΐδου.**

Πρὸς τὸ νεαρώτατον καὶ εὐάρμοστον ζεῦγος θερμῶς εὐχόμεθα πᾶσαν εὐτυχίαν.

ΘΑΝΑΤΟΣ. Ἀπεβίωσεν ἐν ἀκμῇ ἐτῶν τῆς ἡλικίας του καὶ ἐκηδεύθη σεμνοπρεπῶς ἐνάρετος καὶ χρηστὸς συμπολίτης ὁ **Κωνστ. Τοφφαρίδης** διαμένων ἀπὸ μακρῶν ἐτῶν ἐν Λεμεσῷ. Συλλυπούμενοι τοὺς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος εὐχόμεθα τούτῳ κούφην τὴν καλύπτουσαν γῆν.

ΑΝΑΧΩΡΕΙ σήμερον διὰ τοῦ Συμβατικοῦ εἰς Ἀθήνας ὁ γνωστὸς παρ' ἡμῖν Ἐμπορορράπτης κ. Ν. Θεοφανίδης συνοδευόν τὸν ἐπιμελέστατον καὶ χρηστοηθέστατον υἱόν του Εὐριπίδην μεταβαίνοντα ἐκεῖ πρὸς σπουδὰς ἐν τῇ Νομικῇ Σχολῇ τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου.

ΑΝΑΧΩΡΕΙ διὰ τοῦ Συμβατικοῦ σήμερον ἐπανερχόμενος εἰς Παρισίους πρὸς ἐξακολούθησιν τῶν σπουδῶν του ἐν τῇ ἐκεῖθι Ἰατρικῇ Σχολῇ ὁ ἐπιμελέστατος καὶ εὐέλπις σπουδαστὴς κ. Λεων. Α. Φοινιεύς.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Τὰ μαθήματα τοῦ Παγκυπρίου Γυμνασίου καὶ τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς ἄρχονται ὁριστικῶς ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας 22 ἰσταμένου.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως.

"ΜΟΥΣΙΚΗ,,

Εἰκονογραφημένον Μουσικοφιλολογικὸν Περιοδικὸν

μετὰ τεμαχίων φωνητικῆς καὶ ὀργανικῆς μουσικῆς ἐν Ἐκκλησιαστικῇ καὶ γραμμικῇ πεντασηματικῇ συντασσόμενον τῇ συνεργασίᾳ Ἑλλήνων καὶ ξένων μουσικῶν καὶ μουσικολόγων.

Διευθυντὴς καὶ ἀρχισυντάκτης

Γ. Γ. ΠΑΧΤΙΚΟΣ

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Διεύθυνσις

Πέραν. Ὁδὸς Ἀχὶρ ἀριθ. *41*

Τεῦχος 31ον καὶ 32ον

Ἰουλίου καὶ Αὐγούστου

Τὸ περιεχόμενον εἶνε ποικιλώτατον καὶ τὰ μᾶλιστα ἐνδιαφέρον πάντα μουσικὸν καὶ φιλόμουσον.

Μεταξὺ τῶν δημωδῶν ἀσμάτων περιλαμβάνεται καὶ τὸ Κυπριακὸν «Η Τριανταφυλλένη» ὑπὸ Λεων. Ζαχαριάδου.

Μουσικὸν καὶ μουσικολογικὸν ἔργον κατὰ πάντα ἀξιοσύστατον.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Γαλλικῆς, Ἀγγλικῆς καὶ Διπλογραφίας δίδονται ὑπὸ τοῦ κ. Ζήνωνος Σ. Μιχαηλίδου.

Διὰ πλειοτέρας πληροφορίας ἀποταθήνωσαν οἱ βουλόμενοι πρὸς τὸν ἴδιον.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σῖτος τὸ κοιλὸν	γρ. 40	—	45
Κριθὴ	» » 13	—	15
Βρόμη	» » 11	—	13
Ὄροβος	» » 40	—	42
Ἄνισον ἡ ὀκᾶ	» 5	—	6
Λινόσπορος	» 3		
Κουκκία ξηρὰ	» γρ. 2		
Σταφ. μαῦραι	» παρ. 40	—	60
» βραστὰ	» » 40	—	60
Γεώμηλα γαλ.	» » 40	—	50 παρ.
Κρόμμυα	» » 25	30	40
Ἔλαια ἔντ. ἡ λίτρ.	γρ. 28	—	30
Βάμβαξ	» » 30		31
Οἶνοι τὸ γομάρι	» 160	-	180
Κοιμανδαρία	» 180		200
Ρακὴ σούμα 20 β. ἡ ὀκᾶ	3 1[4	3	1)2

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ

Ὄρυζα ὁ σάκκος	γρ.	264
Σάκχαρον	»	418 1)2
Σάπων ἑλλην. ἡ ὀκᾶ		9
Πετρέλ. ρωσ. τὸ κιβ.		82
Καφὲς ἡ ὀκᾶ	γρ. 18	—19
Μακαρόνια ἐντόπια ἡ ὀκᾶ	»	5
Φιδέδες ἐντόποι	» »	6 1)2

Ο ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΓΑΛΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Λονδῖνον 17)30 Σβρίου.—Ἀνακοίνωσις τοῦ ἀρχηγείου ἐκ περιγραφῆς αὐτόπτου ἐκδοθεῖσα τὴν μεταμεσημβρίαν λέγει: «Ἡ Τετάρτη τῆς 23ης τοῦ μηνὸς ἦτις ἦτο τελεία φθινοπωρινὴ ἡμέρα παρῆλθε σχεδὸν ἄνευ οὐδενὸς ἐπεισοδίου, πιστεύεται δ' ὅτι βαρὺς κανονιοβολισμὸς ὑπῆρξε παρὰ τὴν *Faissy* ἡ νηνεμία παρέσχε μεγάλην εὐκαιρίαν εἰς τοὺς ἀεροπόρους, οἵτινες ἐφόνευσαν καὶ εἰς ἀγρίαν ἔρευναν φυγὴν τινὰς τῶν ἵππων τοῦ πυροβολικοῦ τοῦ ἐχθροῦ· ἡ ὁμίχλη ἐξηκολούθησε καὶ τὴν Πέμπτην. Οἱ Γερμανοὶ ἔρριψαν βαρείας ὀβίδας παρὰ τὴν *Pargnan*· τὰ Γαλλικά, Βρετανικὰ καὶ Γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἦσαν ἐν ὑπερτάτῃ δράσει, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα· οἱ Γερμανοὶ τώρα φαίνονται διατεθειμένοι νὰ συγκεντρώσωσι τὰς ὀβίδας των εἰς ὡρισμένας περιοχάς, ἐλπίζοντες νὰ εὕρωσι τὰ τηλεβόλα ἢ ὅπου εἶνε ἐστρατωνισμένοι οἱ Βρεταννοί· τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶνε ὅτι θὰ παράσχωσιν ἐργάσιμον εἰς τοὺς ἐγχωρίους οἰκοδόμους.

Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει: «Κατὰ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα βορείως τοῦ *Somme* καὶ *Oise* ὁ ἐχθρὸς ἐποιήσατο διαφόρους ἐπιθέσεις ἡμέρας τε καὶ νυκτός· ἀλλ' ὅλαι ἀπεκρούσθησαν· οὐδεμία μεταβολὴ ἐπῆλθε βορείως τοῦ Ἀΐσν· ὁ ἐχθρὸς ἐν τῷ κέντρῳ περιωρίσθη εἰς βαρὺν κανονιοβολισμὸν μεταξὺ *Argonne* καὶ *Meuse* ἐποιησάμεθα μικρὰν πρόοδον.

Οὐδεμία ἀξιοσημείωτος μεταβολὴ εἰς *Woevre*, Μωραίνην καὶ Βόσγια.

Τὸ γραφεῖον τοῦ τύπου ἀνακοινοῖ ὅτι ὄντως οὐδεμία μεταβολὴ τῆς καταστάσεως ἐπῆλθε· ἡ συμμαχικὴ ἀριστερὰ πτέρυξ διεξήγαγε σφοδροτάτην μάχην, ἀλλὰ καλῶς διετήρησε τὰς θέσεις της.

Παρίσιοι, 12)25.—Εἰς τὸ ἀριστερόν μας ἐν τῷ Β.Δ. διαμερίσματι τοῦ Νογαγιὸν, τὰ στρατεύματά μας τῆς προκαλύψεως ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ ἐχθροῦ, οὗτινος αἱ ὑπέρτεραι δυνάμεις μᾶς ἠνάγκασαν νὰ παραχωρήσωμεν ὀλίγον ἔδαφος. Ἐνισχυθεῖσαι διὰ νέων στρατευμάτων αἱ δυνάμεις μας ἐπανέλαβον σφοδρῶς τὴν ἐπίθεσιν. Ἡ πάλη εἰς τὸ διαμέρισμα τοῦτο ἦτο ἰδιαιτέρως σφοδρά. Οὐδὲν νεώτερον εἰς τὸ κέντρον, εἰς τὸ δεξιὸν ὅμως ὁ ἐχθρὸς ἤρξατο ἐνδίδων πρὸ τῶν ἐπιθέσεων τῶν στρατευμάτων τῆς Ναντὺ καὶ τοῦ Τούλ καὶ ἀπεσύρθη πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ρουὲρ καὶ Μάδ. Αἱ μάχαι ἐξακολουθοῦν ἐπὶ τῶν ὑψωμάτων τοῦ Μώζα. Οἱ Γερμανοὶ κατώρθωσαν νὰ φθάσουν εἰς Σαὶντ Μιοὲλ ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ διέλθωσι τὸν Μώζαν.

Αἱ ἐπιθέσεις μας πλέον ἐμπρὸς, πρὸς νότον, πάντοτε προοδεύουσι. Τὸ 14ον Γερμανικὸν σῶμα ἠναγκάσθη νὰ ὑποχωρήσῃ ὑποστὰν σοβαρὰς ἀπωλείας.

Αἱ δυνάμεις τοῦ ἐχθροῦ ἐν Λωραίνῃ καὶ Βοσγίοις φαίνονται ἐλαττωθεῖσαι. Ἀποσπάσματά τινα, ἅτινα κατώρθωσαν ν' ἀπωθήσουν τὰς προκεχωρημένας ἐμπροσθοφυλακάς μας, ἀπεκρούσθησαν ὑπὸ τῶν ἐφεδρειῶν μας»

Ἀνακοίνωσις Γαλλ. Διπλ. Πρακτορείου ἐν Κάιρῳ.

Βορδώ, 13)26.—Εἰς τὴν ἀριστερὰν μας πτέρυγα ἡ μάχη ἐξηκολούθησε σφοδροτάτη μεταξὺ Σομ καὶ Οὐάζ. Τὸ ἑσπέρας τὰ στρατεύματά μας κατεῖχον τὸ μέτωπον Γομπιερ (Β\ τοῦ Περόν) Ριβρούρ. Τὸ Νογαγιὸν ὠργανώθη ἀμυντικῶς ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Μεταξὺ Οὐάζ καὶ Σουασσὸν τὰ στρατεύματά μας προήλασαν ἐλαφρῶς. Ὁ ἐχθρὸς οὐδεμίαν ἀπεπειράθη ἐπίθεσιν. Ἀπὸ Σουασσὸν εἰ. Ρεῖμς καμμία ἀξιοσημείωτος μεταβολή. Κατέχομεν τὸ Βερρὺ ὠ-Μπάκ.

Ἐὶς τὸ κέντρον ἀπὸ Ρεῖμς εἰς Βερδοῦν ἡ κατάστασις ἀμεταβλητος. Ἐν Οὐαῖβρ ὁ ἐχθρὸς ἐπέτυχε νὰ διαβῇ τὸν Μώζαν καὶ τὸ Σαιν Μιὲλ, ἀλλ' ἡ ἐπίθεσίς μας ἀπώθησε μέγα μέρος τῶν δυνάμεών του. Πρὸς Ν. τοῦ Οὐαῖβρ αἱ ἐπιθέσεις μας δὲν ἔπαυσαν νὰ προοδεύουν. καὶ τὸ 14ον γερμανικὸν σῶμα ὠπισθοχώρησε κατόπιν μεγάλων ἀπωλειῶν.

Εἰς τὴν δεξιάν μας πτέρυγα (Λωραίνη καὶ Βόσγια) φαίνεται ὅτι ὁ γερμανικὸς στραὶς ἠλαττώθη. Τὰ εἰς τινα σημεῖα πιέσαντα εἰς ὑποχώρησιν τὰς προφυλακὰς γερμανικὰ ἀποσπάσματα ἀπεκρούσθησαν πάλιν προσελθουσῶν τῶν ἐφεδρειῶν μας. Ὁ ἐχθρὸς ἀπεσύρθη εἰς Βλαμὸν μετ' ἀπωλειῶν σοβαρῶν καὶ ἐκέωσε τὴν Βαδουβιλιὲρ, ἐξαδιώχθη ἀπὸ τοῦ Λασσὰν καὶ τοῦ Μαιὸφ μεταξὺ Λασσὰν καὶ Νιζεμπάϋ.

Παρίσιοι, 13)26. — Ἀνακοινωθὲν δηλοῖ: «Εἰς τὸ ἀριστερὸν μας σφοδροτάτη μάχη ἐξακολουθεῖ μεταξὺ Σομ καὶ Οὐάζ. Προωδεύσαμεν ἐλαφρῶς μεταξὺ Οὐὰζ καὶ Σουασσόν. Ἡ κατάστασις εἰς τὸ κέντρον ἀμεταβλητος. Ὁ ἐχθρὸς κατώρθωσε νὰ διέλθῃ τὸν Μώζαν ἀλλ' ἡ ἐπίθεσίς μας κατὰ μέγα μέρος ἠνάγκασε τὸν ἐχθρὸν νὰ ὑποχωρήσῃ πρὸς τὸ ἄλλο μέρος τοῦ ῥύακος.

Παρίσιοι, 14)27.—Ἀνακοινοῦται λέγει: «Ἡ ἀριστερά μας πτέρυξ κάμνει προόδους εὐδιακρίτους. Ὁ ἐχθρὸς προέβη μεταξὺ Οὐάζ καὶ Σὰμ εἰς ἐπιθέσεις ὑπερμέτρως σφοδρὰς καθ' ἃς ἐγένετο καὶ ἔφοδος διὰ τῆς λόγχης. Ἀλλὰ πᾶσαι ἀπεκρούσθησαν». Εἰς πολλὰ μέρη γαλλικὰ καὶ γερμανικὰ στρατεύματα ἀφίστανται ἀλλήλων κατὰ 100 μόνον μέτρα. Εἰς τὸ κέντρον οἱ Πρῶσσοι τοῦ Ρέϊμς καὶ τοῦ Σουαὶν προβάντες εἰς ἔφοδον ἄκαρπον ἀπωθήθησαν πολὺ ὀπίσω.

Ὁ ἐχθρὸς εἰς μίαν του ἔφοδον παρὰ τὸ Σαὶν Μενεχοὺλδ ἐνίκησεν, ἀλλὰ περὶ τὴν δύσιν ἀνεκτήσαμεν τὸ ἀπολεσθὲν ἔδαφος. Ἀπὸ Ἀργκὸν μέχρι Μώζα ἐπικρατεῖ ἡσυχία. Ἐπίσης καμμία μεταβολὴ εἰς τὰ ὑψώματα τοῦ Μώζα ὅπως καὶ εἰς τὴν Λωραίνην καὶ τὰ Βόσγια.

Γερμανὸς ἀεροπόρος ἔρριψε δύο βόμβας εἰς Παρισίους ἐπί τινος ξενοδοχείου. Ἐφονεύθη εἷς δικογράφος καὶ ἐτραυματίσθη μία νεᾶνις.

Λονδῖνον, 14)27.—Τὸ Γραφεῖον τοῦ Τύπου λέγει ὅτι ἡ κατάστασις εἶνε ἱκανοποιητική. Ἀντεπιθέσεις κατὰ τοῦ βρετανικοῦ μετώπου ἀπεκρούσθησαν μετ' ἀπωλειῶν τοῦ ἐχθροῦ μεγάλων.

Παρίσιοι, 15)28.—Ἐπίσημον ἀνακοίνωσιν δημοσιευθὲν χθὲς τὴν 11ην νυκτερινὴν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν δηλοῖ ὅτι ἀπὸ τῆς 26-27 Σεπτεμβρίου οἱ Γερμανοὶ μᾶς προσέβαλλαν καθ' ὅλον τὸ μῆκος τοῦ μετώπου ἀδιακόπως, καθ' ὅλην τὴν νύκτα καὶ ἡμέραν, μετ' ἀνηκούστου σφοδρότητος. Σκοπὸς των ἦτο ὅπως διασπάσουν τὰς γραμμὰς τῶν Συμμάχων, ἀποκαλύψαντες οὕτω τὰς ὁδηγίας ἀνωτέρου ἀρχηγοῦ, σκοποῦντος νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν λύσιν τῆς μάχης. Οὐχὶ μόνον ἀπέτυχον, ἀλλὰ τοὐναντίον ἐκυριεύσαμεν παρ' αὐτῶν μίαν σημαίαν, τὴν λβόλα τινὰ, καὶ ἠχμαλωτίσαμεν πολλούς. Παρὰ τὸν γενόμενον αἰσθητὸν κάμπτον συνεπείᾳ τῶν ἀδιακόπων μαχῶν, τὸ ἠθικὸν τῶν στρατευμάτων μας εἶνε ἐξαίρετον. Οἱ δουκηνοὶ μεγάλας δυσχερείας ἐδοκίμασαν πρὸς συγκρότησιν τῶν ἀνδρῶν τῶν οἵτινες διεκαλοῦντο ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας ὅπως συγκρουσθοῦν μετὰ τοῦ ἐχθροῦ, ὅπερ ἔχει ὀχυρωθεῖ ὄπισθεν τῶν ἀμυντικῶν θέσεων.

18)1 Ὀκτωβρίου.—Ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων λέγει: «Ἡ δρᾶσις ἐν τῇ ἀριστερᾷ μας ἐξακολουθεῖ νὰ ἀναπτύσσεται ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον πρὸς τὸ βόρειον· ὁ ἐχθρὸς μεταξὺ τοῦ *Oise* καὶ *Aisne* ἐρωμένως ἐπὶ τέθη εἰς *Tracylemond* ἀλλ' ἀπεκρούσθη μετὰ βαρέων ἀπωλειῶν.

Ἡ μία εἰς τὸ κέντρον ἀπὸ *Rheims* μέχρι *Meuse* κρατερὰ μάχη· κατὰ τὴν περιοχὴν τοῦ *Woevre* προηλάσαμεν εἰς διάφορα σημεῖα, ἰδίᾳ ἀνατολικῶς τοῦ *Saintmichel* οὐδεμία μεταβολὴ εἰς Λωραίνην καὶ Βόσγια.

ΓΕΡΜΑΝΟΒΕΛΓΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Λονδῖνον 17)30.—Οἱ Γερμανοὶ ἐξηκολούθησαν τὸν βομβαρδισμὸν κατὰ τῶν ἐξωτερικῶν φρουρίων τῆς Ἀμβέρσης χθές, πιστεύεται δὲ ὅτι χρησιμοποιοῦσι βαρὺ Αὐστριακὸν πυροβολικόν· οἱ Γερμανοὶ ἐβομβάρδισαν τὴν *Lierre* οἱ κάτοικοι ἔφυγον· ἡ *Lierre* κατεστράφη. Ἰσχυρὰ δύναμις Γερμανῶν ἀνεκατέλαβε τὴν *Moll* τὴν ὁποίαν ἀπειλοῦσι νὰ καταστρέψωσιν, ἂν μὴ ἐπανέλθωσιν οἱ φυγόντες κάτοικοι.

18)1.—Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀμβέρσης ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἐπανέλαβον τὸν κατὰ τῶν ἐξωτερικῶν φρουρίων τῆς Ἀμβέρσης κανονιοβολισμόν· ἡ φρουρὰ ἀπήντησε, δι' ἐξόδων δὲ ἐκ διαφόρων σημείων ἀπόκρουσε τὸν ἐχθρὸν ἐπενεγκοῦσα εἰς αὐτὸν βαρείας ἀπωλείας.

ΡΩΣΣΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Πετρούπολις, 13)26.—Ἡ Γερμανία προετοιμαζεται πυρετωδῶς ἐν Ἀνατολῇ—Ηρωσσία ὅπου συνεκέντρωσεν 800,000 στρατοῦ, ἵνα ἐπιτεθῇ κατὰ τῶν Ρώσσων, πρὸς ἐπανόρθωσιν τῶν Αὐστριακῶν ἡττῶν. Μεταξὺ αὐτῶν εὑρίσκεται καὶ ἡ Αὐτοκρατορικὴ φρουρά, ἐξ οὗ διεδόθη ὅτι εὑρίσκετο ἐκεῖ καὶ ὁ Κάϊζερ. Τὰ στρατεύματα ταῦτα προῆλθον ἐκ Βερολίνου, τινὰ δὲ καὶ ἐκ Βελγίου. Παρὰ τὴν Κωνσταντέργην Γερμανικὸν τραῖνον ἐξετροχιάσθη καὶ πλεῖστοι τῶν ἐν αὐτῷ ἀνδρῶν ἐφονεύθησαν.

Ὁ στρατηγὸς Ρεννεκάμπφ ἐπανέλαβεν τὴν ἑπτάωρον κατέλαβε τὴν Γερμανικὴν πόλιν Σωλντάου, ἥτις εἶναι ἡ νοτιωτέρα πόλις τῆς Ἀνατολικῆς Πρωσσίας. Τὴν εἶχον καταλάβει πρὶν οἱ Ρῶσσοι, ὅθεν ὅμως ἐξεπορθήθησαν ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Ἡ κατάληψις της ἐγένετο κατόπιν καταπροπώσεως τῶν Γερμανῶν.

Λονδῖνον 17)30 Σ)βρίου.—Μετὰ ἀγρίαν μάχην καθ' ἣν ἀπεγνωσμένως ἐμάχοντο οὔτε Ρῶσσοι καὶ οὔτε Γερμανοὶ εἰς *Osowetz*, *Daskeniki* καὶ *Symno* ἡ ἀπόπειρα τῶν Γερμανῶν τοῦ νὰ διαβῶσι τὸν *Niemen* ἐματαιώθη· οἱ Ρῶσσοι ἀνακατέλαβον τὸ *Augustovo* μετὰ μεγάλην μάχην διὰ τὴν κατοχὴν τῶν βορείων ἐξόδων τῶν δασῶν τοῦ *Aughstovo*.

ΑΥΣΤΡΟΡΡΩΣΣΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Ἠγγέλθη ἐν Πετρουπόλει ὅτι οἱ Ρῶσσοι εὗρον τὰς διόδους τῶν Καρπαθίων ἀνοικτὰς πλὴν τῆς τοῦ *Yozsok* ὅπου ὁ ἐχθρὸς ἀπωθήθη ἐλεπαλήλως ἐκ τριῶν ὀχυρωμένων θέσεων ἀπολέσας ὅλα τὰ τηλεβόλα του καὶ ἑκατοντάδας αἰχμαλώτων· πιστεύεται ὅτι ἡ Ρωσσικὴ ἐμπροσθοφυλακὴ ἔφθασεν ἐκεῖθεν εἰς τὸ ἄμεσον τοῦ μέχρι Βουδαπέστης δρόμου.

Προκήρυξις πρὸς τοὺς Αὐστριακούς.

Προκήρυξις τοῦ Ρώσσου ἀρχιστρατήγου Νικολάου ἀπευθυνθεῖσα εἰς τοὺς λαοὺς τῶν κυριωτέρων ἐθνοτήτων τῆς Αὐστρίας διενεμήθη εἰς τὰς ὑπὸ τῶν Ρώσσων καταληφθείσας ἐπαρχίας ἐν μιᾷ ὡς ἑξῆς.

Πρὸς τοὺς λαοὺς τῆς Αὐστρίας καὶ Οὐγγαρίας.

«Ἡ Κυβέρνησις τῆς Βιέννης ἐκήρυξε τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Ρωσσίας διότι ἡ μεγάλη Αὐτοκρατορία, πιστὴ εἰς τὰς παραδόσεις της δὲν ἠδύνατο ν' ἀφήσῃ ἀνυπεράσπιστον τὴν Σερβίαν, οὔτε νὰ ἀνεχθῇ τὴν ὑποδούλωσίν της.

Ἀκοῦ τῆς Αὐστρίας καὶ Οὐγγαρίας! Εἰσερχόμενος ἐπὶ τοῦ Αὐστροουγγρικοῦ ἐδάφους διακηρύττω, ἐν ὀνόματι τοῦ μεγάλου Τσάρου, ὅτι ἡ Ρωσσία ἡ ὁποία ἔχυσε πολλάκις τὸ αἷμά της διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῶν ὑπὸ ξένον ζυγὸν ἐθνῶν, δὲν ἐπιδιώκει εἰμὴ τὴν ἀναφορὰν τοῦ δικαίου καὶ τῆς δικαιοσύνης.

Πρὸς ὑμᾶς λαοὶ τῆς Αὐστρίας καὶ Οὐγγαρίας· ἡ Ρωσσία φέρει ἐλεύθερίαν καὶ τὴν πραγματοποίησιν τῶν πολλαῖων ἐθνῶν σας. Κατὰ τὴν διάρκειαν μακρῶν αἰώνων ἡ Αὐστροουγγρικὴ Κυβέρνησις ἐσπειρε μεταξὺ ὑμῶν τὴν διχόνοιαν καὶ τὸ μῖσος, καθ' ὅσον ἐγνώριζεν ὅτι ἡ διαίρεσις ἡ ἰδική σας ἀπετέλει τὴν βίωσιν τῆς Αὐτοκρατορίας. Ἡ Ρωσσία ἐξ ἀντιθέτου δὲν ἀποβλέπει εἰμὴ εἰς ἕνα τρόπον, ὅπως ἕκαστος ἐξ ὑμῶν δυνηθῇ νὰ προοδεύσῃ διατηρῶν ὅ,τι ἔχει πολυτιμότερον, τὴν πίστιν καὶ τὴν γλῶσσαν καὶ ἡνωμένος μετὰ τῶν ἀδελφῶν του νὰ ζήσῃ ἐν εἰρήνῃ καὶ ὁμονοίᾳ μετὰ τῶν γειτόνων του. Οἱ λαοὶ τῆς Αὐστροουγγαρίας καλοῦνται νὰ συντρέξωσι τὴν Ρωσσίαν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, θεωροῦντες τοὺς Ρώσσους στρατιώτας ὡς φίλους, μαχομένους διὰ τὰ προσφιλέστερα ἰδεώδη των».

Λονδῖνον, 11)24 —Ἡ Αὐστριακὴ Κυβέρνησις ὁμολογήσασα ὅτι ἐνέσκηψεν ἀπώτατη γενόμενη στρατιωτικὴ συμφορὰ εἰς τὰ ἐν Γαλικίᾳ στρατεύματα, προσθέτουσα ὅτι 9 ἐκ τῶν τραυματιῶν προσεβλήθησαν.

Τοῦτο προκαλεῖ μεγάλας ἀνησυχίας καὶ φόβους μὴ ἡ ἐπιδημία ἐπεκταθῇ νομένη ἐπαπειλῇ τὰς καταστροφάς.

Οἱ Αὐστριακοὶ ἐξεκένωσαν ὅλα τὰ μέρη τῆς Γαλικίας πλὴν τοῦ Πρζεμὶλ καὶ Κρὺεβιτς, ὅπου εἶνέτι ἀνθίστανται.

Αἱ ἐμπροσθοφυλακαὶ τῶν Ρώσσων ἔφθασαν πρὸ τῆς Κρακοβίας, ἐπέρχονται δὲ αἱ ἄλλαι δυνάμεις πρὸς κατάληψιν αὐτῆς.

17)30. Τηλεγράφημα ἐκ Βουδαπέστης ἀναφέρει ὅτι ἔγένετο μεγίστη μάχη τὴν 28ην Σεπτεμβρίου εἰς *Malomszeg* τῆς Οὐγγαρίας, κατὰ δὲ βεβαιοῦσι οἱ Ρῶσσοι ἀπεκρούσθησαν μέγα τῆς δυνάμεως τοῦ *Varpfe*, παρεδέχετο ἐντούτοις ὅτι τὸ δημόσιον ἀνησυχεῖ ἕνεκεν τῆς ἐπιτυχίας τῶν συμμάχων ἐκ τῆς ἐπιφανείας *Maramaros* καὶ *Gebermezoc*.

ΑΥΣΤΡΟΣΕΡΒΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Λονδῖνον 17)30 Σβρίου. Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι οἱ Σέρβοι ἐπανακατέλαβον τὸ Σεμλίνον.

ΕΝΑΕΡΙΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Ἀμστελλόδαμων, 14)26.—Ἄγγλος ἀεροπόρος ἐπετέθη ἐναντίον Γερμανικοῦ, ἐπιβαίνοντος ἀεροπλάνου ἀποστήματος Τόμσεν. Συνήφθη ἐναέριος μονομαχία, καθ' ἣν ὁ Γερμανὸς ἐφονεύθη.

Ἡ αὐστριακὴ ἐφημερὶς τῆς λογοκρισίας ἀσκεῖται μεγαλοπρεπῶς δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ πολεμικὰ γεγονότα.

Παρίσιοι, 14)27.—Γερμανικὸν ἀεροπλάνον κατέρριψεν τὴν νύκτα ἐπὶ τῶν ἐν Γαλικίᾳ στρατευμάτων τῶν Παρισίων, ἐκ τῶν ὁποίων 4 βόμβαι. Πλεῖστοι ὑδροπίνακες ἐθραύσθησαν. Εἷς ἐτραυματίσθη σοβαρῶς, ἀπεθανὼν εἶτα καὶ μια γυναικὸς ἐλαφρῶς σοβαρῶς εἰ, τὸ πόδι.

Λονδῖνον, 14)27.—Ἐν Ζεππελὶν διῆλθεν ἄνωθεν τῆς Βαρσοβίας τὸ Σάββατον τὴν ἡμέραν καὶ ἔρριψε δύο βόμβας, αἵτινες δὲν προὐξένησαν ἢ ἐλαφρὰς ζημίας. Ὀλίγον ἀργότερον τὸ πυροβολούμενον ἐκτυπήθη ὑπὸ βολῆς παρὰ τὸ προύριον τοῦ Μοντλὲν καὶ τὸ πλήρωμά του ἠχμαλωτίσθη.

ΝΑΥΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Ὁ Γραμματεὺς τοῦ Ναυαρχείου ἀναγγέλλει ὅτι τὸ καταδρομικὸν «Ἔμδεν» κατὰ τὰς τελευταίας ὀκτὼ ἡμέρας συνέλαβε καὶ ἐβύθισεν εἰς τὸν Ἰνδικὸν Ὠκεανὸν 4 ἀτμόπλοια καὶ ἠχμαλώτισεν ἐν ἀνθρακοφόρον τὰ πλοῖα μετεφέρθησαν ἐπὶ τοῦ *Gayfedale* ὅπερ ἐπίσης ἠχμαλωτίσθη ἀλλ' ἀπηλευθερώθη ἵνα μεταφέρῃ τὰ πληρώματα εἰς Κολόμβον.

Ἀγγέλλεται ἐκ Πετροπαύλεως ὅτι 38 Γερμανικὰ πλοῖα, περιλαμβανομένων 9 ὑφαλοκίνων καὶ 7 μεταγωγικῶν, ἐνεφανίσθησαν πέραν τοῦ *Windau* κατὰ τὴν 24ην Σεπτεμβρίου καὶ εἶχα ἐξηφανίσθησαν διευθυνθέντα πρὸς τὸ νότιον 18 ἀντιτορπιλλικὰ καὶ ἓν καταδρομικὸν ἐπλησίασαν τὴν ἀκτὴν τοῦ *Windau* κατὰ τὴν 28ην Σεπτεμβρίου, καὶ κατεβίβασαν λέμβους πρὸς βολιδοσκοπήσεις ἀλλ' ἐξηφανίσθησαν ὅταν ἐπυροβολήθησαν.

Ρώμη, 13)25. —Ὁ Γαλλικὸς στόλος ἐβομβάρδισε τὴν Αἴσαν. Στρατεύματα ἀπεβιβάσθησαν καὶ ὑψώσαν σημαίας ἀγγλογαλλικάς.

Ἡ Ἀγγλογαλλικὴ μοῖρα ἐν τῇ Ἀδριατικῇ ἐξακολουθεῖ μεθοδικῶς τὰς ἐπιχειρήσεις της ἵνα ἐκκαθαρίσῃ τὴν θάλασσαν καὶ δυνηθῇ ἀκολούθως νὰ προβῇ εἰς ἐνεργείας σπουδαιοτέρας, αἵτινες θεωροῦνται ἐπικείμεναι.

Τὰ συμμαχικὰ πολεμικὰ ἐβομβάρδισαν τὴν Αἴσαν καὶ Ἀγγόναν, κατέστρεψαν δὲ τοὺς φάρους καὶ ραδιοτηλεγραφικοὺς σταθμούς.

Μετὰ τὸν βομβαρδισμὸν τῆς Αἴσσης καὶ τῆς Πελαγκόζης αἱ νῆσοι Λακίτα, Κουρζόλι, Λεζίνα, Μπρόσα καὶ Μελέδα, ἐγκατελείφθησαν ὑπὸ τῶν κατοίκων των, κατοικηθέντων ὑπὸ πανικοῦ. Ἐπίσης σημειοῦται ἔξοδος τῶν Σλάβων καὶ τῶν Ἰταλῶν ἐκ τῶν ἑστιῶν τῆς Δαλματίας.

18)1 Ὀκτωβρ.—Δύο Ἰταλικὰ ἁλιευτικὰ πλοῖα ἀνετινάχθησαν ὑπὸ ἐπιπλεόντων ὑποβρυχίων τορπιλλῶν εἰς τὸ Ἀδριατικὸν πέλαγος πέραν τῆς Ἰταλικῆς ἀκτῆς 18 ἐκ τῶν πληρωμάτων ἐρρυσθήσαν· ἡ